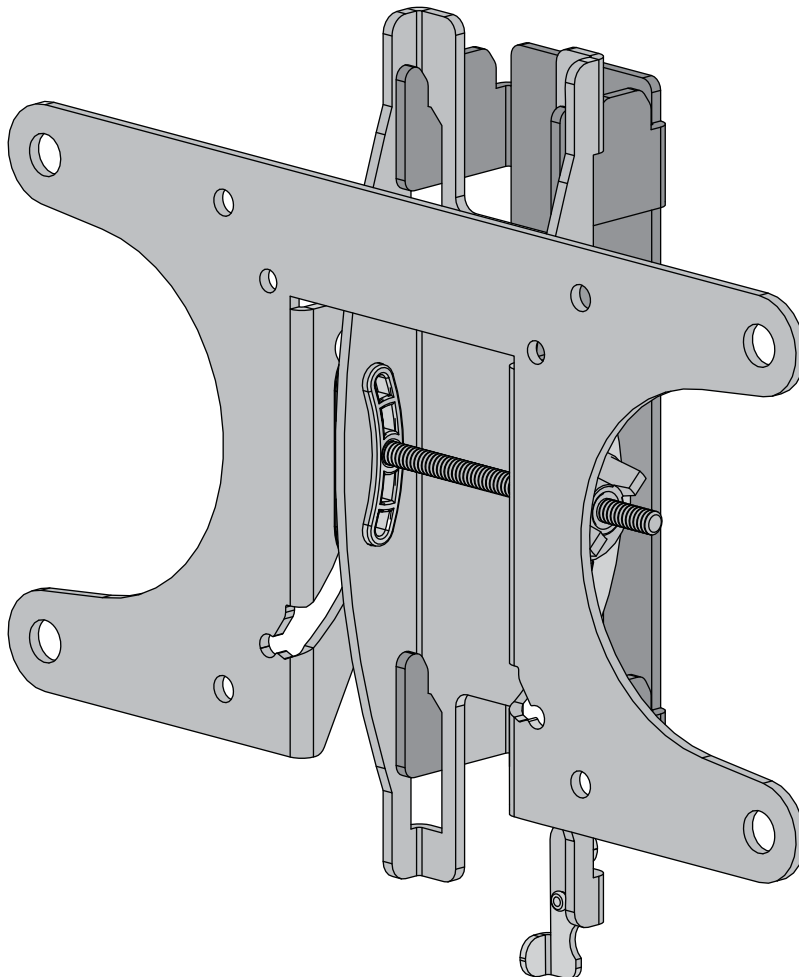




F18 Instruction Manual

Installation video is available at vuepoint.sanus.com



OR
Scan here to view the
installation video on
your mobile device

Sanus

2221 Hwy 36 West
Saint Paul, MN 55113 USA

Customer Service

Americas: 888-333-9952 • 952-277-3958 • info@vuepointav.com
Europe, Middle East, and Africa: +31 40 23 24 700 • info@vuepointav.com
Asia Pacific: +86 755 8996 9226 • info@vuepointav.com

vuepoint.sanus.com

©2011 Milestone AV Technologies, a Duchossois Group Company.

All rights reserved. Sanus is a division of Milestone.

All other brand names or marks are used for identification purposes and are trademarks of their respective owners.

(6902-002022 <00>)

English - How to use this manual

For best results, reference both the text and illustrations.

OR Select one item or the other.

OPT This item is optional

English Text Pages **3-11**

Français - Utilisation de ce guide

Pour obtenir de meilleurs résultats, reportez-vous à la fois au texte et aux illustrations. Couper le long de la ligne pointillée pour faire correspondre les illustrations à votre langue de préférence.

OR Sélectionnez un article ou l'autre.

OPT Cet article est facultatif.

Texte français page **12-13**

Deutsch - Verwendung dieses Handbuchs

Die Montage ist am einfachsten, wenn Sie den Text und die Abbildungen zusammen verwenden. Schneiden Sie daher den Text in Ihrer Sprache aus (gestrichelte Linien), um ihn den Abbildungen gegenüberstellen zu können.

OR Sie haben die Wahl zwischen einem Element oder einem anderen.

OPT Dieses Element ist optional.

Deutscher Text Seite **14-15**

Español - Cómo usar este manual

Para obtener mejores resultados, consulte el texto y las ilustraciones. Corte por las líneas discontinuas para hacer coincidir su idioma con las ilustraciones.

OR Seleccione uno de los elementos.

OPT Este elemento es opcional.

Texto en español página **16-17**

Português - Como usar este manual

Para obter melhores resultados, consulte o texto e as ilustrações. Recorte nas linhas tracejadas para combinar seu idioma com as ilustrações.

OR Selecione um item ou o outro.

OPT Este item é opcional.

Texto em português Página **18-19**

Nederlands - Gebruik van deze handleiding

Voor de beste resultaten moet u zowel de tekst als de illustraties raadplegen. Gebruik de stippelijnen om uw taal bij de illustraties te plaatsen.

OR Selecteer een van beide items.

OPT Dit item is optioneel.

Nederlandse tekst op pagina **20-21**

Italiano - Uso del manuale

Per risultati ottimali, fare riferimento sia al testo che alle illustrazioni di questo manuale. Tagliare lungo le linee tratteggiate per abbinare il testo nella propria lingua alle illustrazioni.

OR Selezionare uno o l'altro elemento.

OPT Questo elemento è opzionale.

Testo in italiano alle pagine **22-23**

Suomi - Oppaan käyttäminen

Saavutat parhaan tuloksen tutustumalla sekä tekstiin että kuviin.

Leikkaa katkoviivaa pitkin ja yhdistä kuvat ja suomenkielinen teksti.

OR Valitse toinen vaihtoehtoista.

OPT Tämä vaihtoehto on valinnainen.

Suomenkielinen teksti on sivulla **24-25**

Svenska - Så här använder du denna bruksanvisning

För bästa resultat, hänvisa till både text och bilder när du använder denna bruksanvisning. Klipp längs de streckade linjerna för att matcha ditt språk med bilderna.

OR Välj ett objekt eller det andra.

OPT Detta objekt är valfritt.

Svensk text sida **26-27**

Русский - Как пользоваться данной инструкцией

Для получения наилучшего результата ориентируйтесь как на текст, так и на иллюстрации, приведенные в данном руководстве. Отрежьте по пунктирной линии, чтобы совместить нужный язык с иллюстрациями.

OR Выберите один из вариантов.

OPT Эта деталь может не входить в комплект поставки.

Русский текст: стр. **28-29**

Polski - Jak używać tej instrukcji

W celu uzyskania najlepszych rezultatów, korzystając z tej instrukcji, należy zwrócić uwagę zarówno na tekst, jak i na ilustracje. Przeciąć wzdłuż przerywanych linii w celu dopasowania języka do ilustracji.

OR Wybrać jedną pozycję lub drugą.

OPT Ta pozycja jest opcjonalna.

Tekst w języku polskim na stronach **30-31**

Česky - Jak používat tuto příručku

Nejlepších výsledků dosáhnete, budete-li při používání této příručky srovnávat text s ilustracemi. Odstrihněte podél čárkované čáry, aby bylo možno české instrukce přiřadit k ilustracím.

OR Vyberte si jednu nebo druhou položku.

OPT Tato položka je volitelná.

Český text se nachází na straně **32-33**

日本語 - このマニュアルの使い方

組み立てをうまく行うためには、説明文とイラストの両方を参照してください。点線に沿って切り取ると、ご使用の言語とイラストが一致します。

OR どちらか片方の品目を選択してください。

OPT この品目は、オプションです。

日本語は **34-35** ページ

中文 - 如何使用本说明书

请同时参阅文字说明和插图以获得最佳阅读效果。请沿着虚线裁剪，

将您的语言与插图匹配起来。

OR 选择一项或另一项。

OPT 此项可选。

中文文字说明请参见第 **36-37** 页

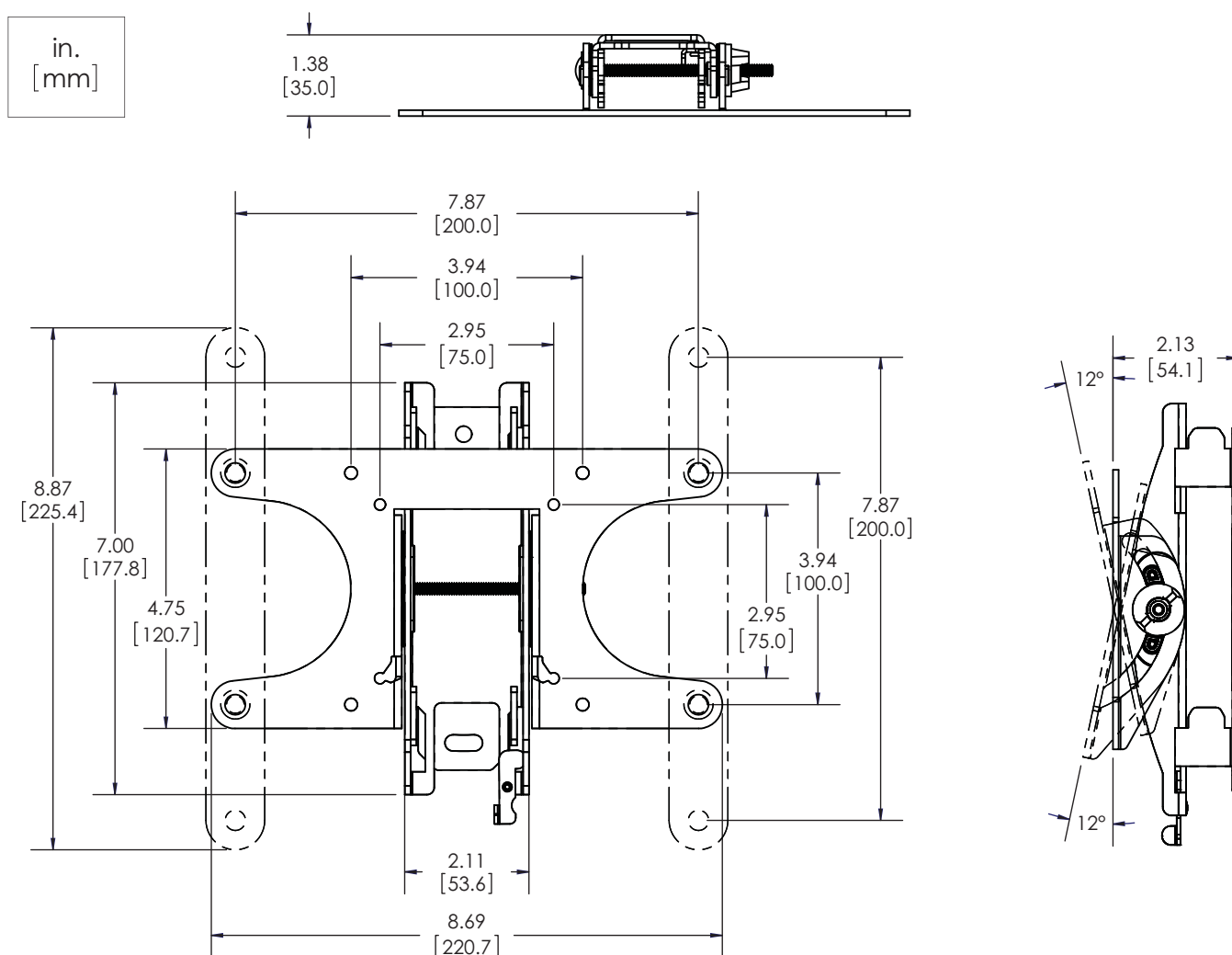
Specifications

- ✦ Weight capacity-**DO NOT EXCEED**: 22.6 kg (50 lb) includes TV and any accessories
- ✦ Tilt: $\pm 12^\circ$

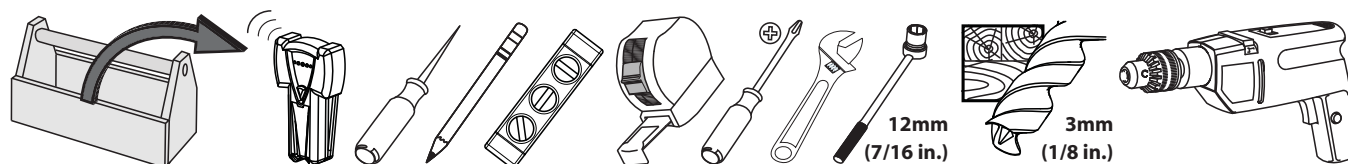
▲ CAUTION: Avoid potential personal injuries and property damage!

- ✦ Do not use this product for any purpose not explicitly specified by manufacturer.
- ✦ The wall must be capable of supporting five times the weight of the monitor and mount combined.
- ✦ This product is designed for use in wood frame walls only!
- ✦ If you do not understand these instructions, or have doubts about the safety of the installation, assembly or use of this product, contact Customer Service or call a qualified contractor.
- ✦ Manufacturer is not responsible for damage or injury caused by incorrect assembly or use.

Technical Specifications



Required Tools



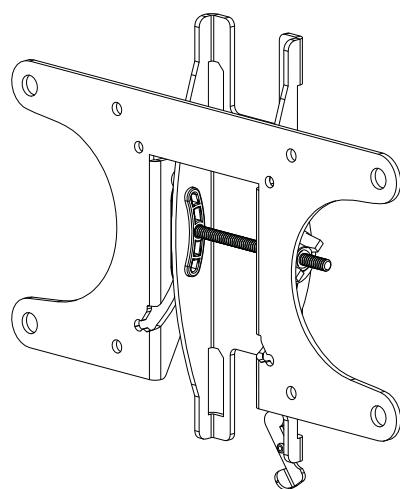
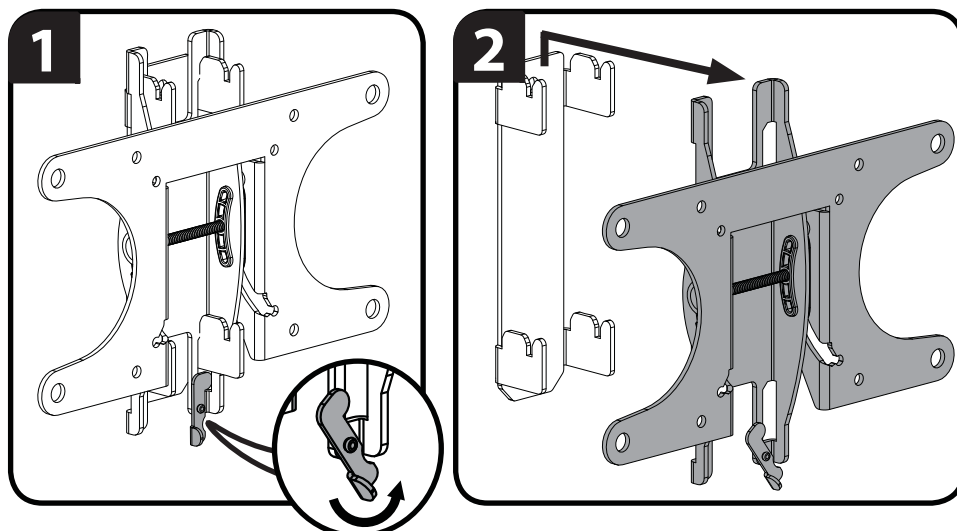
Supplied Parts and Hardware

⚠ WARNING: This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed.

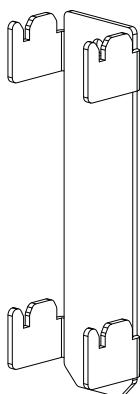
Before starting assembly, verify all parts are included and undamaged. If any parts are missing or damaged, do not return the damaged item to your dealer; contact Customer Service.

Never use damaged parts!

NOTE: M4, M6, or M8 describes the diameter, mm describes the length of screws that are labeled M# X ##mm. Not all hardware included will be used.



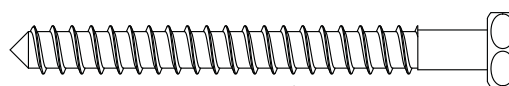
[01] x 1



[02] x 1



[03] x 2



1/4 x 2 1/2 in.

[04] x 2



M6

[05] x 4



M6 x 14mm

[06] x 4



M4 x 12mm

[07] x 4



M4 x 30mm

[08] x 4



M6 x 12mm

[09] x 4



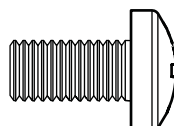
M6 x 20mm

[10] x 4



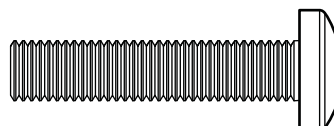
M6 x 35mm

[11] x 4



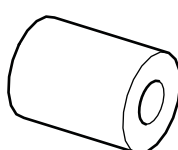
M8 x 16mm

[12] x 4



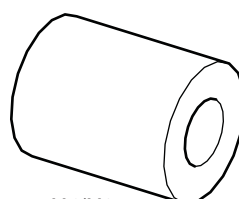
M8 x 35mm

[13] x 4



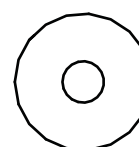
M4

[14] x 4



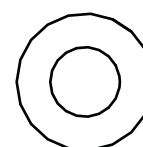
M6/M8

[15] x 4



M4

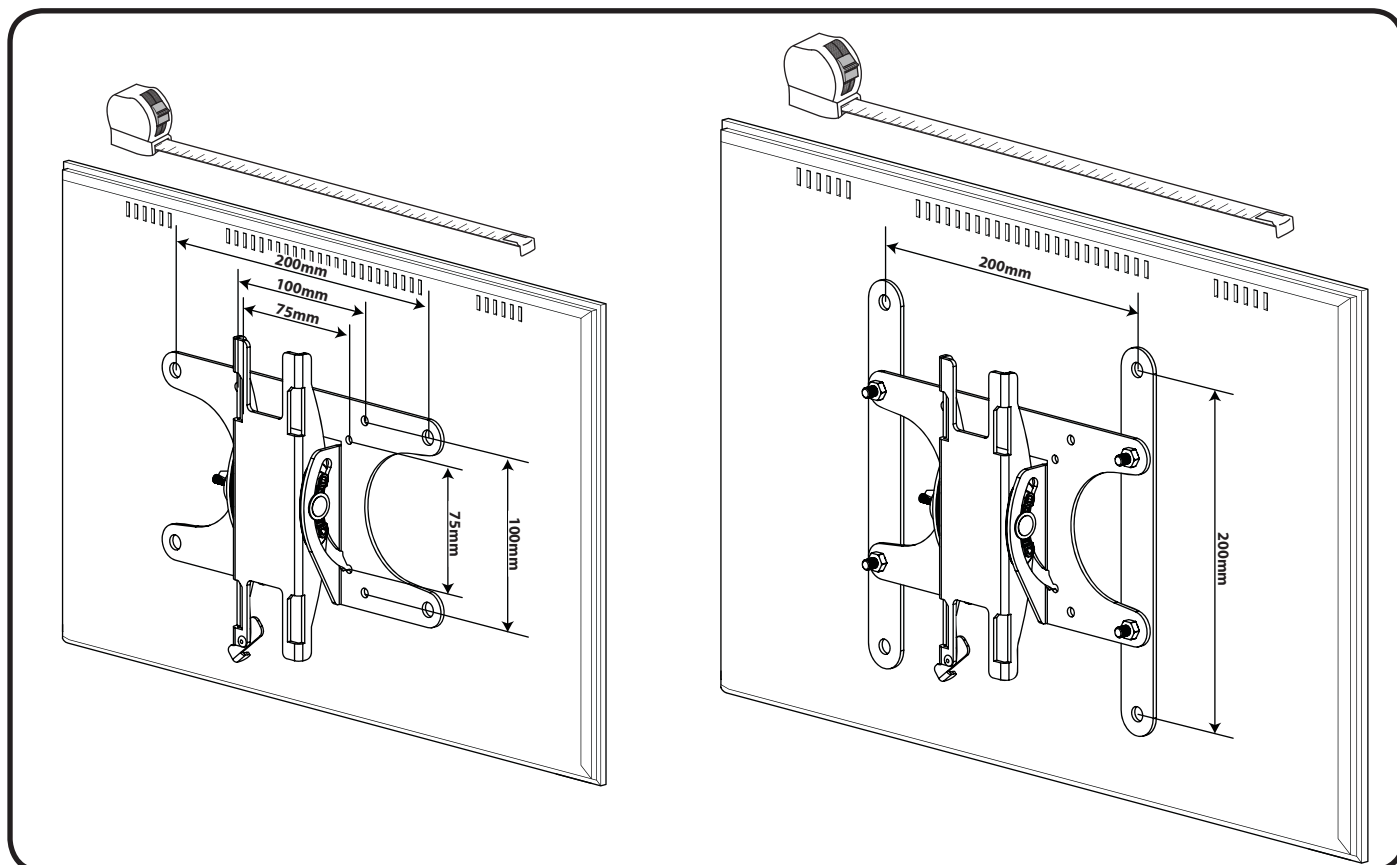
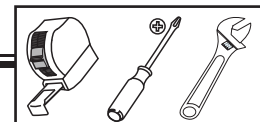
[16] x 8



M6/M8

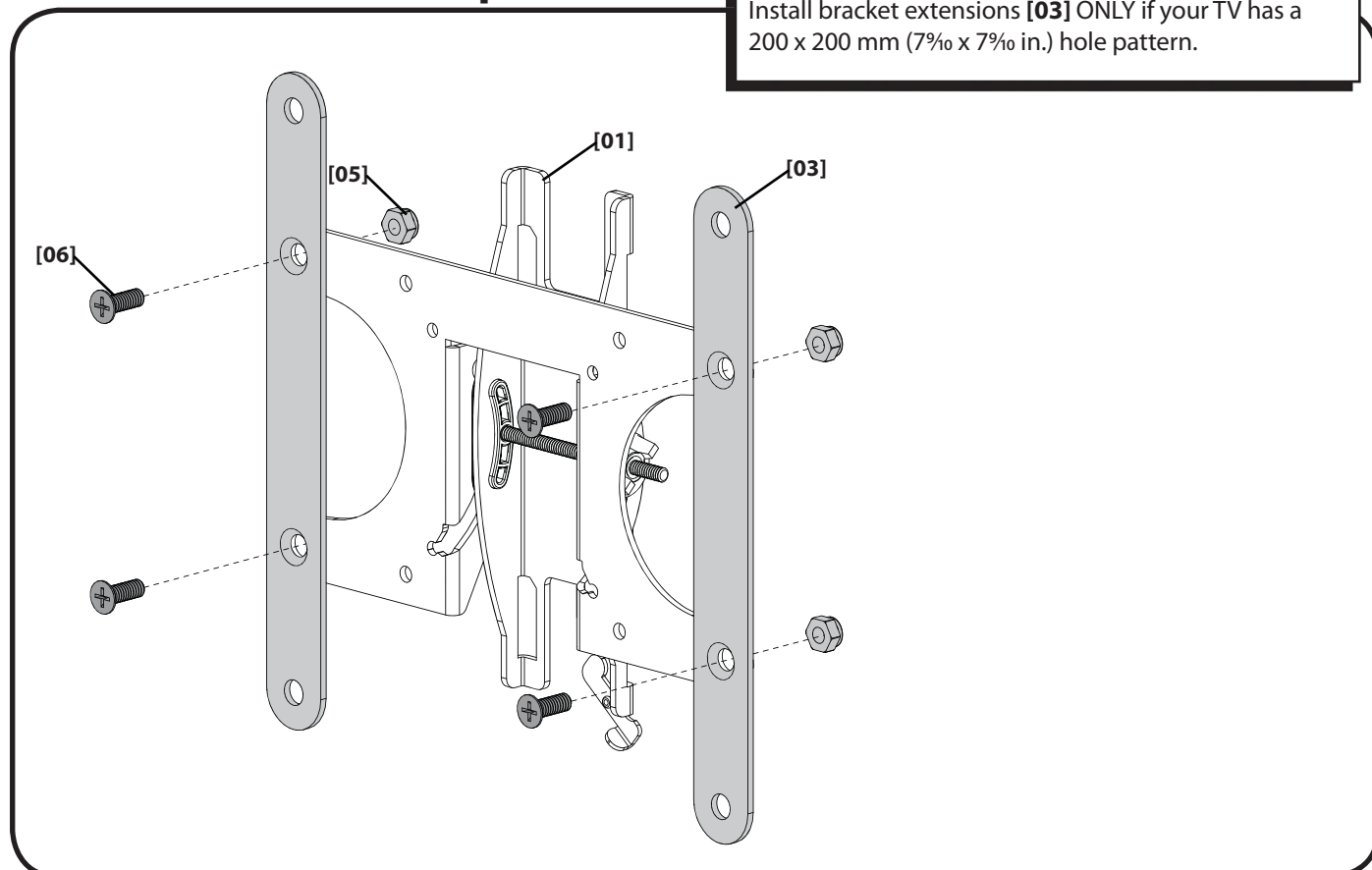
[17] x 4

Before You Begin - Determine TV Hole Pattern



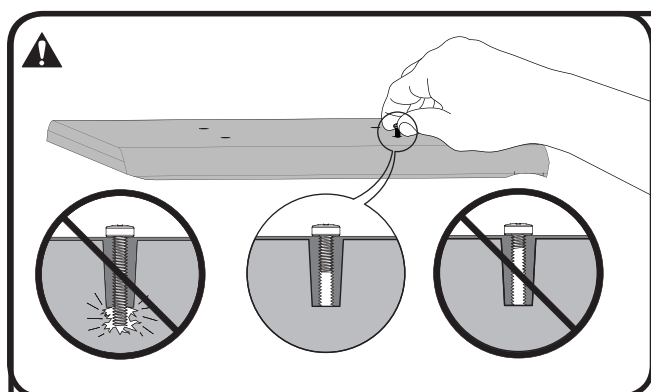
200 x 200 mm TV hole pattern

Install bracket extensions **[03]** ONLY if your TV has a 200 x 200 mm (7⁹/₁₆ x 7⁹/₁₆ in.) hole pattern.



1 Select TV Hardware and Mount TV Brackets

1-1 Select the hardware diameter and length

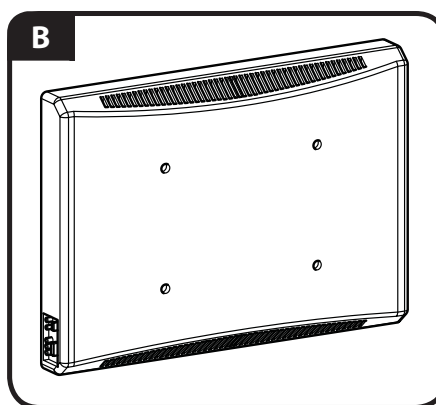
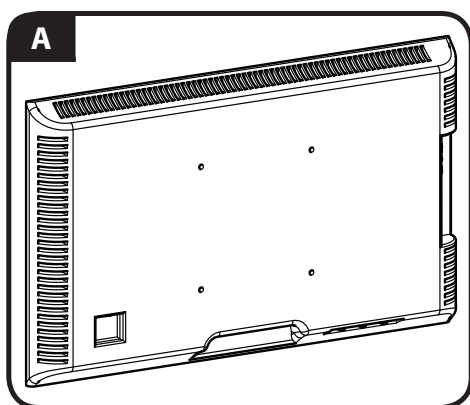


Your TV type will help you determine which hardware configuration to use.

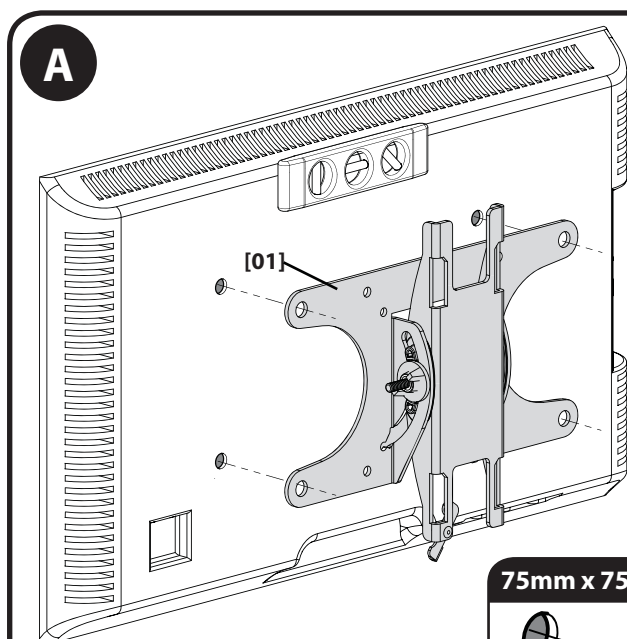
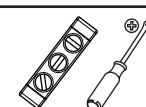
- A. Installation option without spacers (TVs with flat backs)
- B. Installation option using spacers (TVs with irregular backs)

Hand thread screws into the threaded inserts on the back of your TV to determine the correct screw diameter (M4, M6, or M8).

CAUTION: Avoid potential personal injuries and property damage! Verify that there are adequate threads to secure the brackets to the monitor. If you encounter resistance, stop immediately and contact customer service. Use the shortest screw and spacer combination to accommodate your needs. Using hardware that is too long may damage your TV.



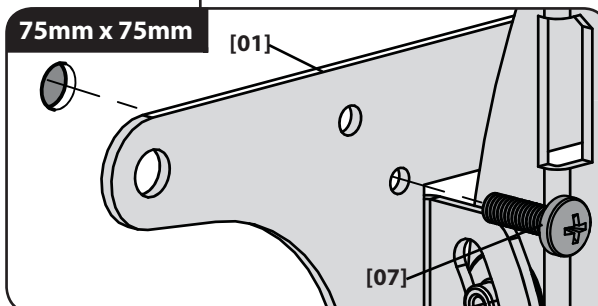
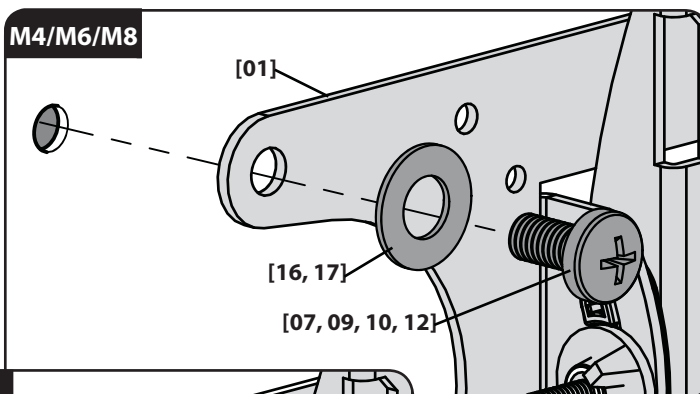
1-2 Attach bracket to a TV with a flat back



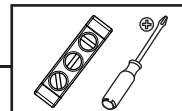
Ensure the bracket is level on the back of the TV.

NOTE: If the hole pattern on your TV is 75mm x 75mm the washers [16, 17] will not be used.

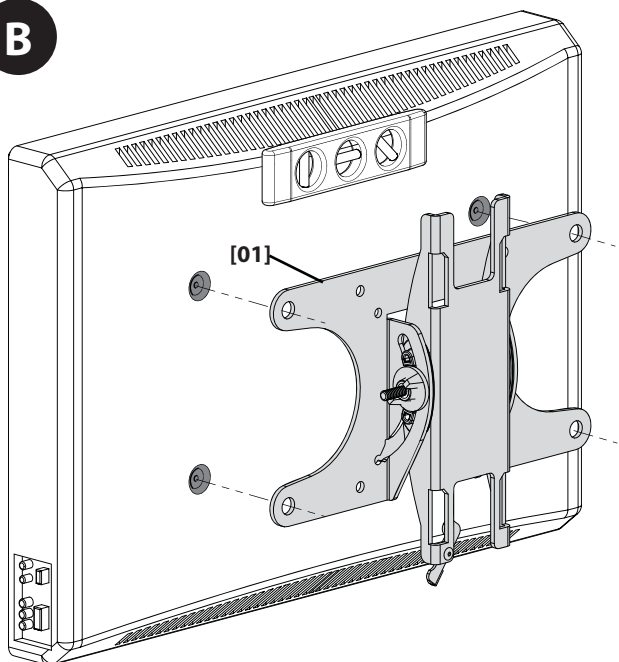
If you require additional space for cables, recesses, or protrusions, choose configuration B.



1-2 Attach brackets to a TV with an irregular back



B

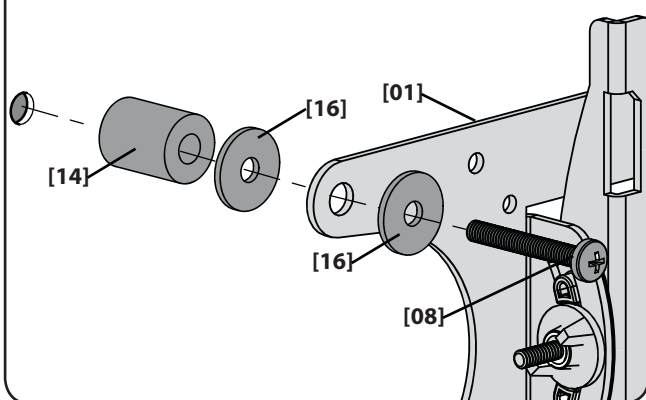


Ensure the bracket is level on the back of the TV.
Standard configurations are shown.

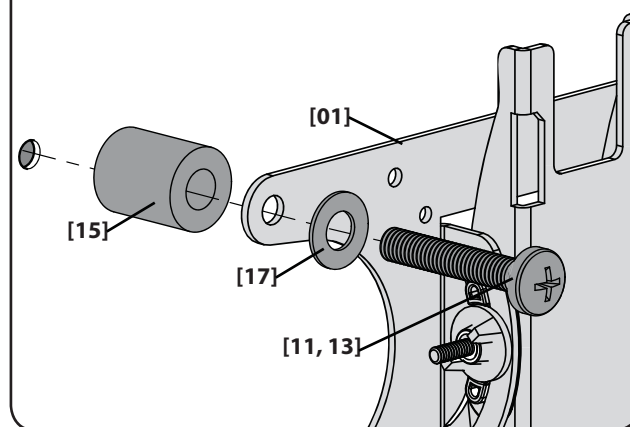
NOTE: If the hole pattern on your TV is 75mm x 75mm the washers [16,17] will not be used.

For special applications, or if you are uncertain about your hardware selection, contact Customer Service.

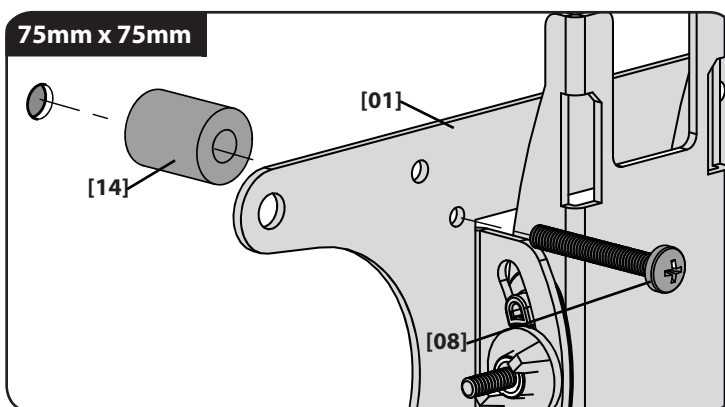
M4



M6/M8

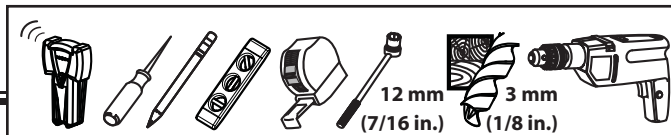


75mm x 75mm

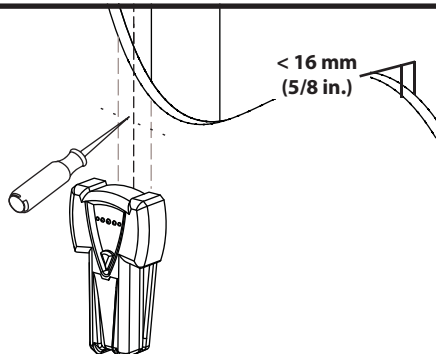


2 Mount the Wall Plate

Wood stud



2-1 Locate stud

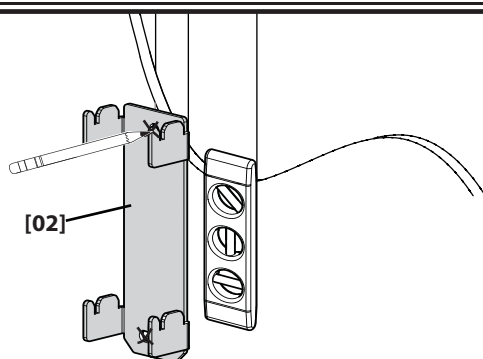


Verify the center of the stud using an awl, a thin nail, or an edge stud finder.

⚠ CAUTION: Avoid potential personal injuries and property damage!

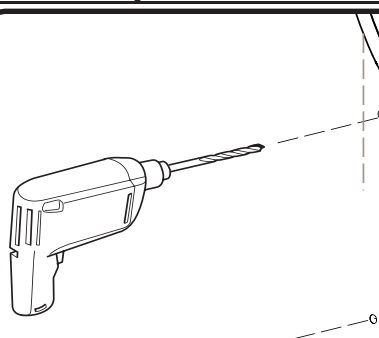
- ✖ Any material covering the wall must not exceed 16 mm (5/8 in.).
- ✖ Minimum wood stud size: common 51 x 102 mm (2 x 4 in.) (nominal 38 x 89 mm (1½ x 3½ in.)).

2-2 Mark the wall

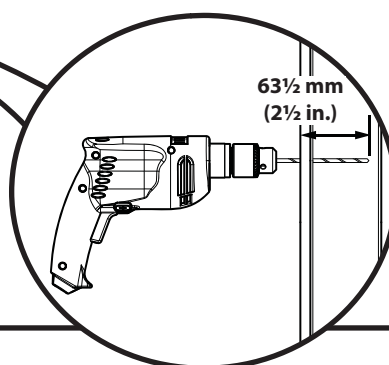


Level the wall plate [02] and mark the hole locations.

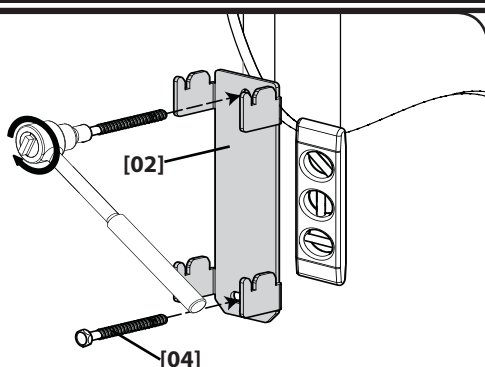
2-3 Drill pilot holes



⚠ CAUTION: Avoid potential injuries or property damage! Pilot holes **MUST** be drilled to a depth of 63½ mm (2½ in.), using a 3 mm (⅛ in.) diameter drill bit.



2-4 Tighten lag bolts



⚠ CAUTION: Avoid potential injuries or property damage!

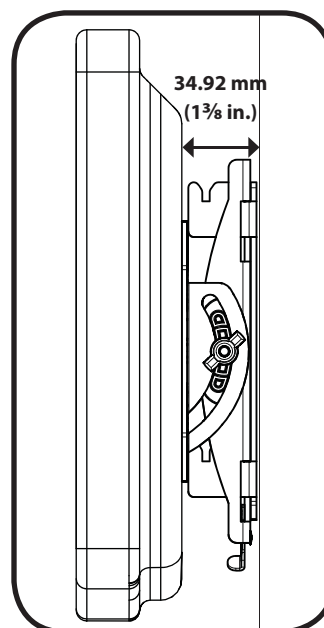
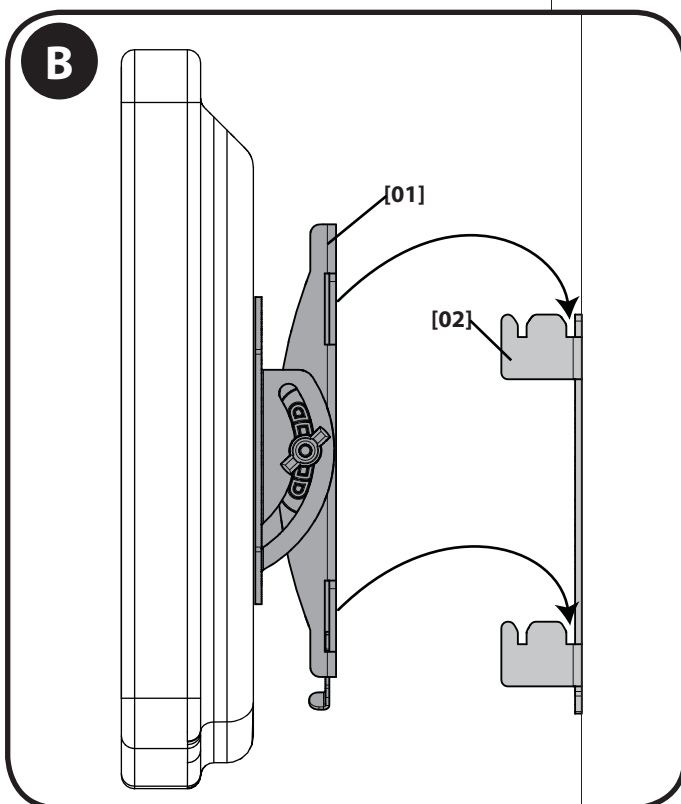
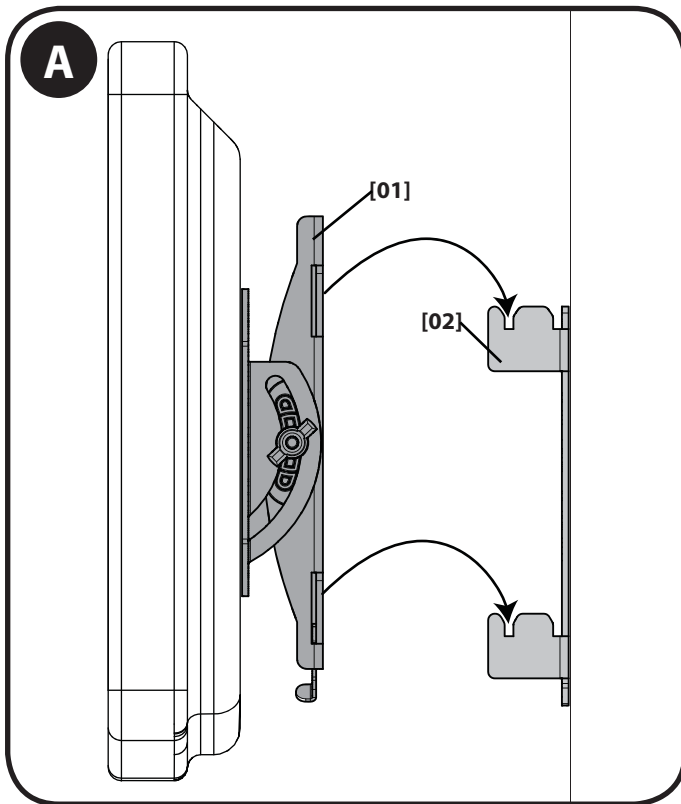
Improper use could reduce the holding power of the lag bolt. To avoid potential injuries or property damage

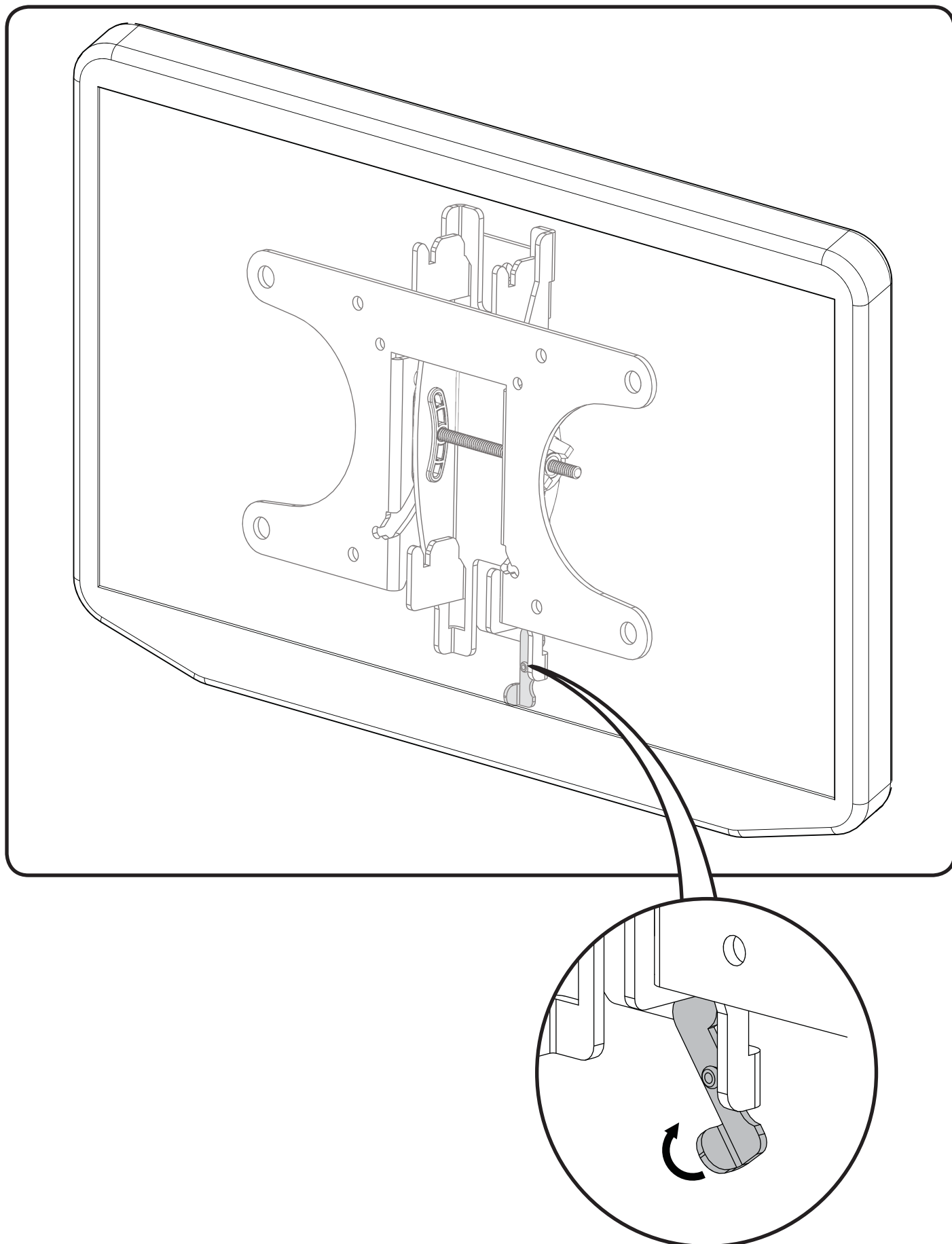
- ✖ **DO NOT** over-tighten the lag bolts [04].
- ✖ Tighten the lag bolts [04] only until they are pulled firmly against the wall plate [02].

3 Hang TV onto the Wall Plate

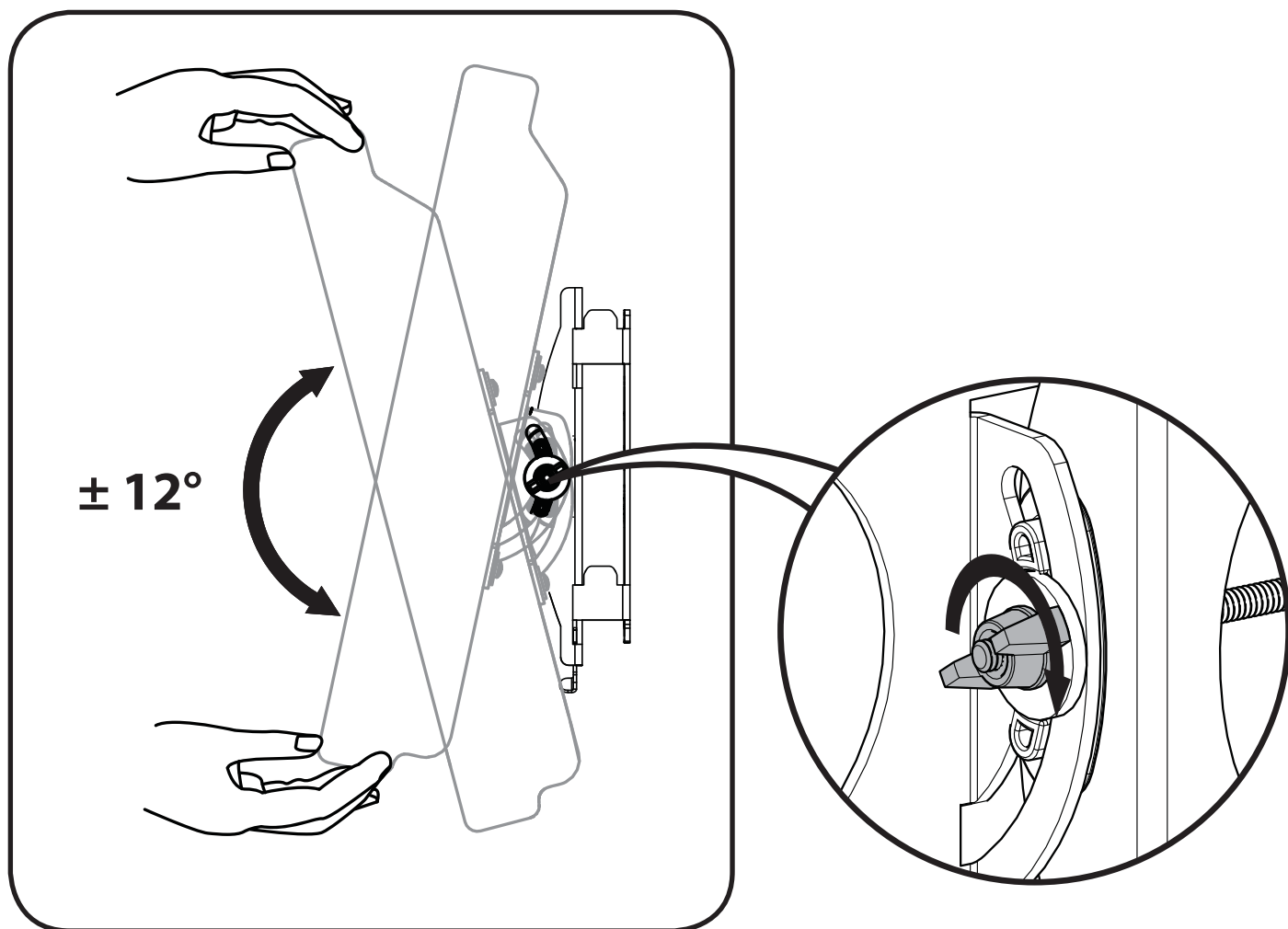


- ✦ For tilting see option A
 - ✦ For low profile see option B
- ⚠ **HEAVY! You will need assistance with this step.**





5 Adjust Up / Down Tilt Tension





CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES – CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

Caractéristiques techniques Voir à la page 3

- ✖ Capacité de charge – **NE PAS DÉPASSER:** 22.6 kg (50 lb). Inclut le téléviseur et tous les accessoires.
- ✖ Inclinaison : $\pm 12^\circ$
- ⚠ **ATTENTION:** Évitez les dommages matériels et les blessures!
- ✖ Ne pas utiliser ce produit à d'autres fins que celles spécifiées par fabricant.
- ✖ Le mur doit pouvoir supporter cinq fois le poids total du moniteur et du support.
- ✖ Ce produit est conçu seulement pour être installé sur un mur dont la charpente est en bois!
- ✖ Si vous ne comprenez pas toutes ces instructions ou si vous avez des doutes sur la sécurité de l'installation, du montage ou de l'utilisation de ce produit, veuillez contacter un installateur qualifié ou le service à la clientèle de fabricant.
- ✖ Fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages causés par une mauvaise utilisation ou un montage incorrect.

Caractéristiques techniques Voir à la page 3

Outils nécessaires Voir à la page 3

Pièces et matériel fournis Voir à la page 4

⚠ **AVERTISSEMENT :** Ce produit contient de petites pièces qui peuvent représenter un risque d'étouffement.

Avant de commencer l'assemblage, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et qu'elles ne sont pas endommagées. Si une pièce est manquante ou endommagée, ne retournez pas les pièces endommagées à votre revendeur. Contactez plutôt le service clientèle. N'utilisez jamais de pièces endommagées!

REMARQUE : M4, M6, ou M8 décrit le diamètre et mm décrit la longueur des vis qui sont identifiées M# X ##mm. Les pièces comprises ne doivent pas nécessairement être toutes utilisées.

Avant de commencer - Déterminez la configuration des trous du téléviseur Voir à la page 5

200x200mm - Au besoin, installez des extensions de pattes de fixation pour le moniteur [03].

1 Sélectionnez la quincaillerie et le support de fixation pour le téléviseur

1-1 Sélectionnez le diamètre et la longueur de la quincaillerie Voir à la page 6

Le type de téléviseur vous aidera à choisir la configuration de la quincaillerie à utiliser. Faites correspondre votre type de téléviseur à l'une des configurations de quincaillerie suggérées à la page suivante.

A. Option d'installation sans entretoises (téléviseur à dos plat)

B. Option d'installation avec des entretoises (téléviseur avec dos irrégulier)

Serrez à la main les vis dans les orifices filetés au dos du téléviseur afin de déterminer le diamètre de vis approprié (M4, M6, ou M8).

⚠ **ATTENTION :** Évitez les dommages matériels et les blessures! Assurez-vous qu'il y a suffisamment de filets pour installer solidement les supports sur le moniteur. Si vous sentez une résistance, arrêtez immédiatement et contactez le Service à la clientèle. Utilisez la combinaison la plus courte possible de vis et d'entretoise nécessaire. L'utilisation d'une quincaillerie trop longue pourrait endommager le téléviseur.

1-2 Attachez les brides de montage au téléviseur dont l'arrière est plat Voir à la page 6

Assurez-vous que les supports sont l'horizontale (à niveau) derrière le téléviseur.

Si vous avez besoin de plus d'espace à cause des câbles, des creux ou des protubérances, sélectionnez l'une des configurations ci-dessous.

1-2 Attachez les brides de montage au téléviseur avec dos irrégulier Voir à la page 7

Assurez-vous que les supports sont l'horizontale (à niveau) derrière le téléviseur.

Les configurations standard sont illustrées. Consultez le Service à la clientèle pour toute application particulière ou si vous avez des doutes quant à la quincaillerie à utiliser.



2 Installation sur des murs à montant de bois Voir à la page 8

2-1 Trouvez les montants

Vérifiez le centre du montant à l'aide d'un poinçon ou d'un clou fin ou utilisez un détecteur de montant bord à bord.

⚠ ATTENTION : Évitez les dommages matériels et les blessures!

- ✖ L'épaisseur du matériau de revêtement de mur ne doit pas excéder 16 mm (5/8 po).
- ✖ Dimension minimale du montant de bois : commune 51 x 02 mm (2 x 4 po) (nominale 38 x 89 mm/1,5 x 3,5 po).

2-2 Marquez l'emplacement sur le mur

Mettez la plaque murale **[02]** à niveau et marquez les emplacements des trous.

2-3 Percez des trous de guidage

⚠ ATTENTION : Évitez tout dommage matériel ou blessure! Les avant-trous DOIVENT être percés à une profondeur de 63,5 mm (2,5 po) à l'aide d'un foret de 3 mm (1/8 po).

2-4 Serrez les boulons tire-fond

⚠ ATTENTION : Évitez tout dommage matériel ou blessure! Une utilisation inadéquate peut réduire la force de rétention du boulon tire-fond. Évitez tout dommage matériel ou blessures!

- ✖ **NE PAS** trop serrer les boulons tire-fond **[04]**.
- ✖ Serrez les boulons tire-fond **[04]** jusqu'à ce qu'ils s'appuient fermement sur la plaque murale **[02]**.

3 Accrochez le téléviseur à la plaque murale Voir à la page 9

- ✖ Pour un montage à inclinaison, passer à l'étape **A**
- ✖ Pour un montage à faible encombrement, passer à l'étape **B**

TRÈS LOURD ! Cette étape requiert deux personnes.

4 Verrouiller le téléviseur à la plaque murale Voir à la page 10

5 Réglez la tension d'inclinaison vers le haut/bas Voir à la page 11



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE – BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE SORGFÄLTIG AUF – LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DES PRODUKTS BITTE DAS GESAMTE HANDBUCH

Spezifikationen Siehe Seite 3.

- ✖ Zulässiges Höchstgewicht – **NICHT ÜBERSCHREITEN:** 22,6 kg (50 lb). Enthält TV-Gerät und alle Zubehörteile.
- ✖ Neigungswinkel: $\pm 12^\circ$
- ▲ **VORSICHT:** Vermeiden Sie potenzielle Personen- und Sachschäden!
 - ✖ Verwenden Sie dieses Produkt nur für den vom Hersteller ausdrücklich angegebenen Zweck.
 - ✖ Die Wand muss das Fünffache des Gesamtgewichts von Fernseher und Halterung tragen können.
 - ✖ Dieses Produkt ist nur für die Verwendung an Holzrahmenwänden geeignet!
 - ✖ Falls Sie diese Anleitung nicht verstehen sollten oder Zweifel bezüglich der sicheren Montage, des Zusammenbaus oder der Verwendung des Produkts haben, kontaktieren Sie den Kundendienst des Herstellers oder einen qualifizierten Auftragnehmer.
 - ✖ Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch falsche Montage oder Verwendung verursacht werden.

Technische Daten Siehe Seite 3.

Erforderliche Werkzeuge Siehe Seite 3.

Im Lieferumfang enthaltene Teile Siehe Seite 4.

▲ **WARNUNG:** Dieses Produkt enthält kleine Teile, die beim Verschlucken zum Erstickungstod führen können.

Prüfen Sie vor Montagebeginn, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, bringen Sie das Produkt nicht zum Händler zurück, sondern wenden Sie sich an den Kundendienst. Verwenden Sie niemals beschädigte Teile!

HINWEIS: Bei Schrauben mit der Bezeichnung M# X ##mm steht M4, M6 oder M8 für den Durchmesser und mm für die Länge. Es wird nicht das gesamte mitgelieferte Befestigungsmaterial verwendet.

Vorbereitung - Bestimmen Sie das Bohrungsschema des Fernsehers

Siehe Seite 5.

200x200mm - Montieren Sie nötigenfalls die Verlängerungen der Monitoranschlussplatte [03].

1 Auswählen der Befestigungsmaterialien und Montieren der Anschlussplatten für den Fernseher Siehe Seite 6.

1-1 Wählen Sie Länge und Durchmesser der Befestigungsmaterialien Siehe Seite 6.

Ihr Fernsehertyp wird Ihnen beim Bestimmen der richtigen Konfiguration der Befestigungsmaterialien behilflich sein. Stimmen Sie Ihren Fernsehertyp mit den Befestigungsmaterialien nach den auf der nächsten Seite angegebenen Konfigurationsvorschlägen ab.

A. Montage ohne Abstandhalter (Fernseher mit flacher Rückseite)

B. Montage mit Abstandhaltern (Fernseher mit unebener Rückseite)

Bestimmen Sie den geeigneten Schraubendurchmesser (M4, M6 oder M8), indem Sie die Schrauben mit der Hand in die Gewindeinsätze an der Rückseite Ihres Fernsehers schrauben.

▲ **VORSICHT:** Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Stellen Sie sicher, dass geeignete Gewindegänge für die Befestigung der Anschlussplatten am Monitor vorhanden sind. Falls Sie auf Widerstand stoßen, brechen Sie die Montage unverzüglich ab und rufen Sie den Kundendienst an. Verwenden Sie die kürzeste Schrauben-Abstandhalter-Kombination, die unter den gegebenen Montagebedingungen möglich ist. Durch die Verwendung von zu langen Schrauben kann Ihr Fernseher beschädigt werden.

1-2 Befestigen der Anschlussplatten an einem Fernseher mit flacher Rückseite Siehe Seite 6.

Vergewissern Sie sich, dass die Anschlussplatten flach auf der Rückseite des Fernsehers anliegen.

Wenn Sie mehr Platz für Kabel, Vertiefungen oder Überstände benötigen, wählen Sie eine der nachstehenden Konfigurationen.

1-2 Befestigen der Anschlussplatten an einem Fernseher mit unebener Rückseite Siehe Seite 7.

Vergewissern Sie sich, dass die Anschlussplatten flach auf der Rückseite des Fernsehers anliegen.

Die Abbildungen zeigen Standardkonfigurationen. Für Spezialanwendungen oder, wenn Sie sich bei der Wahl der Befestigungsmaterialien nicht sicher sind, wenden Sie sich an den Kundendienst.



2 Wandmontage Holzbalken Siehe Seite 8.

2-1 Suchen Sie die Balken

Stechen Sie mit einer Ahle oder einem dünnen Nagel die Mitte des Balkens bzw. der Balken an, oder verwenden Sie einen Kante-zu-Kante-Balkensucher.

⚠ ACHTUNG: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden!

- ✖ Jegliches Material, das die Wand bedeckt, darf 16 mm (5/8 Zoll) nicht überschreiten.
- ✖ Mindestmaße der Holzbalken: üblich 51 x 02 mm (2 x 4 Zoll) (nominell 38 x 89 mm / 1,5 x 3,5 Zoll).

2-2 Markieren Sie Bohrstellen an der Wand

Richten Sie die Wandplatte [02] aus und markieren Sie die Stellen für die Bohrlöcher.

2-3 Bohren Sie Vorbohrungen

⚠ VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Es MÜSSEN bis zu 63,5 mm (2,5 Zoll) tiefe Vorbohrungen mit einem 3-mm-Bohrer (1/8 Zoll) gebohrt werden.

2-4 Anziehen der Ankerschrauben

⚠ VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Eine unsachgemäße Verwendung kann die Haltekraft der Ankerschraube verringern. Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden:

- ✖ Ziehen Sie die Ankerschrauben [04] **NICHT** zu fest an.
- ✖ Ziehen Sie die Ankerschrauben [04] nur so weit an, bis sie fest an der Wandplatte [02] anliegen.

3 Aufhängen des Fernsehers an der Wandplatte Siehe Seite 9.

- ✖ Bei Montage einer neigbaren Halterung fahren Sie bitte mit Schritt **A** fort
- ✖ Bei Montage einer Flachprofil-Halterung fahren Sie bitte mit Schritt **B** fort

VORSICHT, SCHWER! Bei diesem Schritt werden Sie Hilfe benötigen.

4 Sperren des Fernsehers an der Wandplatte Siehe Seite 10.

5 Stellen Sie die Spannung für die Neigung nach oben/unten ein Siehe Seite 11.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. LEA TODO EL MANUAL ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO.

Especificaciones Consulte la página 3.

- ✕ Peso máximo admitido —**NO LO EXCEDA**—: 22,6 kg (50 lb). Incluye televisor y accesorios.
- ✕ Inclinación: $\pm 12^\circ$

⚠ PRECAUCIÓN: Evite lesiones físicas y daños materiales.

- ✕ No utilice este producto para ningún otro propósito que no sea el explícitamente especificado por el fabricante.
- ✕ La pared debe soportar cinco veces el peso del monitor y el soporte juntos.
- ✕ Este producto está diseñado para ser instalado únicamente en paredes con montantes de madera.
- ✕ Si no entiende las instrucciones o si tiene dudas acerca de la seguridad de la instalación, del ensamblado o del uso del producto, contáctese con el Servicio de Atención a Clientes del fabricante o llame a un técnico calificado.
- ✕ El fabricante no se responsabiliza por ningún daño o lesión resultante del montaje incorrecto o el uso indebido.

Especificaciones técnicas Consulte la página 3.

Herramientas necesarias Consulte la página 3.

Piezas y elementos de montaje suministrados Consulte la página 4.

⚠ ADVERTENCIA: Este producto contiene piezas pequeñas que podrían causar asfixia si se tragasen.

Antes de comenzar a montar la unidad, verifique que todas las piezas estén incluidas y en buen estado. En caso de que falten piezas o alguna esté dañada, no devuelva el elemento defectuoso al distribuidor. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Nunca utilice piezas en mal estado.

NOTA: M4, M6, o M8 describe el diámetro, mm describe la longitud de los tornillos que están etiquetados M# X ##mm. No se utilizarán todos los elementos de sujeción incluidos.

Antes de comenzar - Determine el patrón de los orificios del televisor

Consulte la página 5.

200x200mm - Si es necesario, instale las extensiones del soporte del monitor [03].

1 Seleccione los elementos de sujeción y los soportes de la montura del televisor Consulte la página 6.

1-1 Seleccione el diámetro y la longitud de los elementos de sujeción Consulte la página 6.

El tipo de televisor le ayudará a determinar la configuración de elementos de sujeción que debe utilizar. Compruebe la configuración de elementos de sujeción recomendada para su tipo de televisor en la página siguiente.

A. Opción de instalación sin espaciadores (televisores con parte posterior plana)

B. Opción de instalación utilizando espaciadores (televisores con la parte posterior irregular)

Enrosque manualmente los tornillos en los orificios roscados de la parte posterior del televisor para determinar el diámetro correcto del tornillo (M4, M6 o M8).

⚠ PRECAUCIÓN: Evite posibles lesiones y daños materiales. Verifique que haya roscas adecuadas para sujetar los soportes al monitor. Si nota resistencia, no continúe y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Utilice la combinación de tornillo y espaciador más corta que se ajuste a sus necesidades. Si usa elementos de sujeción demasiado largos puede dañar el televisor.

1-2 Colocación de los soportes en un televisor con la parte posterior plana Consulte la página 6.

Asegúrese de que los soportes estén a igual altura en la parte posterior del televisor.

Si necesita espacio adicional para cables, huecos o protuberancias, elija una de las configuraciones siguientes.

1-2 Colocación de los soportes en un televisor con la parte posterior irregular Consulte la página 7.

Asegúrese de que los soportes estén a igual altura en la parte posterior del televisor.

Se muestran las configuraciones estándar. Para aplicaciones especiales, o si no está seguro de la selección de elementos de sujeción, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente



2 Montaje en pared Montante de madera Consulte la página 8.

2-1 Localice los montantes

Verifique el centro de los montantes utilizando un punzón, un clavo fino o un localizador de montantes de borde a borde.

⚠ PRECAUCIÓN: Evite posibles lesiones personales y daños materiales.

- ✖ Ningún material que cubra la pared debe superar los 16 mm (5/8 in.).
- ✖ Tamaño mínimo del montante de madera: común 51x02 mm (2 x 4 in.) (nominal 38x89 mm /1,5 x 3,5 in.).

2-2 Marque la pared

Nivele la placa de pared [02] y marque la posición de los orificios.

2-3 Taladre los orificios guía

⚠ PRECAUCIÓN: Evite posibles lesiones personales o daños materiales. Los orificios DEBEN realizarse con una broca de 3 mm (1/8 pulgada) de diámetro hasta una profundidad de 63,5 mm (2,5 pulgadas).

2-4 Apriete los pernos tirafondo

⚠ PRECAUCIÓN: Evite posibles lesiones personales o daños materiales. El uso incorrecto podría reducir la capacidad de sujeción del perno tirafondo. Para evitar posibles lesiones o daños materiales.

- ✖ **NO** apriete excesivamente los pernos tirafondo [04].
- ✖ Ajuste los tornillos [04] solamente hasta que queden firmes contra la placa mural [02].

3 Colgar el televisor en la placa de pared Consulte la página 9.

- ✖ Para el montaje inclinado, continúe en el paso **A**
- ✖ Para el montaje de perfil bajo, continúe en el paso **B**

¡PESADO! Necesitará ayuda para realizar esta operación.

4 Bloqueo el televisor en la placa de pared Consulte la página 10.

5 Ajuste la tensión de la inclinación hacia arriba/abajo Consulte la página 11.

Especificações Consulte a página 3.

- ✕ Capacidade de peso—**NÃO EXCEDER:** 22,6 kg (50 lb). Inclui a TV e quaisquer acessórios.
- ✕ Inclinação: $\pm 12^\circ$

⚠ ATENÇÃO: Evite possíveis ferimentos pessoais e danos à propriedade! !

- ✕ Não use este produto para uma finalidade diferente daquela explicitamente especificada pela fabricante.
- ✕ A parede tem que ser capaz de suportar cinco vezes o peso do monitor e do suporte combinados.
- ✕ Este produto foi projetado para uso apenas em paredes de moldura de madeira!
- ✕ Se houver dúvida sobre essas instruções ou sobre a segurança da instalação, montagem ou uso deste produto, entre em contato com o Atendimento ao Cliente da fabricante ou ligue para um prestador de serviços qualificado.
- ✕ A fabricante não se responsabiliza por danos ou ferimentos causados por montagem ou uso incorretos.

Especificações técnicas Consulte a página 3.

Ferramentas necessárias Consulte a página 3.

Peças e ferramentas fornecidas Consulte a página 4.

⚠ AVISO: Este produto contém itens pequenos que podem oferecer risco de sufocamento se engolidos.

Antes de iniciar a montagem, verifique se todas as peças estão incluídas e intactas. Se qualquer peça estiver faltando ou se estiver danificada, não devolva o item danificado para seu fornecedor; entre em contato com o Atendimento ao Cliente. Nunca use peças danificadas!

OBSERVAÇÃO: M4, M6 ou M8 descrevem o diâmetro, mm descreve o comprimento dos parafusos identificados como M# X ## mm. Nem todas as ferramentas incluídas serão usadas.

Antes de começar - Determine o padrão de orifício da TV Consulte a página 5.

200x200mm - Se necessário, instale as Extensões de suporte do monitor [03].

1 Selecione o tipo da TV e monte os suportes Consulte a página 6.

1-1 Selecione o diâmetro e o comprimento Consulte a página 6.

O tipo da TV ajudará a determinar qual configuração que deve ser usada. Combine o tipo da sua TV com a configuração na próxima página.

A: Instalação sem espaçadores (TVs com parte traseira plana)

B: Instalação usando espaçadores (TVs com parte traseira irregular)

Rosqueie manualmente os parafusos nas inserções rosqueadas, na parte traseira da TV, para determinar o diâmetro correto do parafuso (M4, M6, ou M8).

⚠ CUIDADO: Evite possíveis ferimentos pessoais e dano à propriedade! Verifique se há roscas adequadas para prender os suportes no monitor.

Se você encontrar resistência, pare imediatamente e contate o serviço ao cliente. Use a combinação mais curta de parafuso e espaçador para acomodar suas necessidades. Sua TV pode ser danificada se você usar hardware longo demais.

1-2 Prenda o suporte a uma TV com a parte traseira plana Consulte a página 6.

Confirme que os suportes estão nivelados na parte de trás da TV.

Se você precisar de mais espaço para cabos, recuos ou protuberâncias, escolha uma das configurações abaixo.

1-2 Prenda o suporte a uma TV com a parte traseira irregular Consulte a página 7.

Confirme que os suportes estão nivelados na parte de trás da TV.

As configurações padrão são mostradas. Para aplicações especiais, ou se você não tiver certeza sobre sua seleção de ferramentas, contate o Serviço ao cliente.



2 Pino de madeira montado na parede Consulte a página 8.

2-1 Encontre os pinos

Verifique o centro do(s) pino(s) com um furador ou um prego fino, ou use um localizador de pino borda a borda.

⚠ CUIDADO: Evite possíveis ferimentos pessoais e dano à propriedade!

- ✖ Qualquer material que cubra a parede não deve exceder 16 mm (5/8 pol.).
- ✖ Tamanho mínimo do pino de madeira: comum 51x02 mm (2 x 4 in.) (nominal 38x89 mm /1,5 x 3,5 pol.).

2-2 Marque a parede

Nivele a placa na parede **[02]** e marque os locais de furo.

2-3 Faça os furos-piloto

⚠ CUIDADO: Evite possíveis ferimentos ou dano à propriedade! Os furos-piloto DEVEM ser perfurados até uma profundidade de 63,5 mm (2,5 pol.), usando uma broca de 3 mm (1/8 pol.) de diâmetro.

2-4 Aperte os parafusos interfragmentários

⚠ CUIDADO: Evite possíveis ferimentos ou dano à propriedade! O uso incorreto pode reduzir a potência de fixação do parafuso interfragmentário.

Para evitar possíveis ferimentos ou dano à propriedade:

- ✖ **NÃO** aperte demais os parafusos interfragmentários **[04]**.
- ✖ Aperte os parafusos interfragmentários **[04]** somente até serem puxados firmemente contra a parede **[02]**.

3 Pendure a TV na placa de parede Consulte a página 9

- ✖ Para uma montagem com inclinação, avence para o passo **A**
- ✖ Para uma montagem de perfil baixo, avance para o passo **B**

PESADO! Necessitará de ajuda nesta etapa.

4 Bloquear a TV na placa de parede Consulte a página 10

5 Ajustar tensão de inclinação acima/abaixo Consulte a página 11

Specificaties Zie pagina 3.

- ✕ Gewichtscapaciteit--**NIET OVERSCHRIJDEN**: 22,6 kg (50 lb). Bevat TV en accessoires.
- ✕ Kanteling: $\pm 12^\circ$

⚠ LET OP: Voorkom persoonlijk letsel of schade aan de apparatuur!

- ✕ Gebruik dit product niet voor doeleinden die niet expliciet zijn gespecificeerd door fabrikant.
- ✕ De wand moet geschikt zijn om vijf keer het gecombineerde gewicht van het scherm en de montagesteun te ondersteunen.
- ✕ Dit product is uitsluitend ontworpen voor gebruik aan muren met een houten balkenconstructie!
- ✕ Als u deze instructies niet begrijpt of twijfelt over de veiligheid van de installatie, de montage of het gebruik van dit product, neemt u contact op met de klantenservice van de fabrikant of belt u met een erkend vakman.
- ✕ De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of letsel als gevolg van onjuiste montage of verkeerd gebruik.

Technische specificaties Zie pagina 3.

Benodigd gereedschap Zie pagina 3.

Bijgeleverde onderdelen en materialen Zie pagina 4.

⚠ WAARSCHUWING: Dit product bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren als ze worden ingeslikt.

Controleer voor de montage of alle onderdelen onbeschadigd aanwezig zijn. Mochten er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, breng het beschadigde item dan niet terug naar de dealer, maar neem contact op met de klantenservice. Gebruik nooit beschadigde onderdelen!

OPMERKING: Met M4, M6 of M8 wordt de diameter beschreven, met mm wordt de lengte beschreven van schroeven die zijn voorzien van het label M# X ##mm. Niet alle bijgeleverde materialen zullen worden gebruikt.

Voordat u begint - Bepaal het gatenpatroon van de tv Zie pagina 5.

200x200mm - Installeer indien nodig schermbeugelextensions [03]

1 Tv-materialen en tv-beugels voor montage selecteren Zie pagina 6.

1-1 De diameter en lengte van de materialen selecteren Zie pagina 6.

Op basis van het type tv kunt u bepalen welke materialenconfiguratie u moet gebruiken. Zoek de voorgestelde materialenconfiguratie voor uw type tv op de volgende pagina.

A. Installatieoptie zonder afstandsringetjes (tv's met een vlakke achterkant)

B. Installatieoptie met afstandsringetjes (tv's met een onregelmatige achterkant)

U moet de schroeven in de schroefinzetten aan de achterkant van de tv handmatig vastdraaien, zodat u de juiste schroefdiameter kunt bepalen (M4, M6 of M8).

⚠ VOORZICHTIG: Voorkom mogelijk persoonlijk letsel en apparatuurschade! Controleer of er geschikte schroefdraden zijn om de beugels mee op het scherm te bevestigen. Als u weerstand voelt, moet u onmiddellijk stoppen en contact opnemen met de klantenservice. Gebruik de kortst mogelijke combinatie van schroef en afstandsringetje om te voorzien in uw behoeften. Als u materialen gebruikt die te lang zijn, kunt u hiermee mogelijk uw tv beschadigen.

1-2 De beugels bevestigen aan een tv met een vlakke achterkant Zie pagina 6.

Controleer of de beugels waterpas op de achterkant van de tv liggen.

Als u extra ruimte nodig hebt voor kabels, uitsparingen of uitsteeksels, kiest u een van de onderstaande configuraties.

1-2 Beugels bevestigen aan een tv met een onregelmatige achterkant Zie pagina 7.

Controleer of de beugels waterpas op de achterkant van de tv liggen.

De standaardconfiguraties worden weergegeven. Voor speciale toepassingen of als u twijfelt over uw hardwarekeuze, kunt u contact opnemen met de klantenservice.



2 Wandmontage - Houten drager Zie pagina 8.

2-1 De dragers zoeken

Controleer het midden van de drager(s) met een priem of een dunne spijker, of gebruik een balkzoeker van rand tot rand.

⚠ LET OP: Voorkom mogelijk persoonlijk letsel en apparatuurschade!

- ✖ Materialen die de muur bedekken, mogen niet dikker zijn dan 16 mm (5/8 in).
- ✖ Minimale grootte houten drager: gebruikelijk 51 x 02 mm (2 x 4 in) (nominaal 38 x 89 mm / 1,5 x 3,5 in).

2-2 Markeringen op de wand aanbrengen

Plaats de wandplaat [02] waterpas en markeer de locaties van de gaten.

2-3 Montagegaten boren

⚠ VOORZICHTIG: Voorkom mogelijk letsel en schade aan meubilair! De montagegaten MOETEN tot een diepte van 63,5 mm worden geboord met behulp van een boorkop van 3 mm.

2-4 De bouten vastdraaien

⚠ VOORZICHTIG: Voorkom mogelijk letsel en schade aan meubilair! Een onjuist gebruik kan de grip van de bout verminderen. Voorkom persoonlijk letsel of materiële schade

- ✖ Draai de bouten **NIET** te strak [04].
- ✖ Draai de bouten [04] alleen vast tot ze stevig tegen de wandplaat [02] zitten.

3 De tv aan de wandplaat hangen Zie pagina 9.

- ✖ Voor kantelmontage, ga naar stap **A**
- ✖ Voor laag profiel montage, ga naar stap **B**

ZWAAR! Voor het uitvoeren van deze stap is assistentie vereist.

4 Vergrendelen de tv aan de wandplaat Zie pagina 10.

5 Pas de kantelspanning omhoog/omlaag aan Zie pagina 11.



ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI – CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI – LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE QUESTO PRODOTTO

Specifiche Vedere a pagina 3.

- ✖ Portata—**NON ECCEDERE:** 22,6 kg (50 lb). Include il televisore e tutti gli accessori.
- ✖ Inclinazione: da $\pm 12^\circ$

⚠ Attenzione: Evitare di causare danni a persone e/o a cose!

- ✖ Non utilizzare il prodotto per qualsiasi scopo non esplicitamente specificato da produttore.
- ✖ La parete deve essere in grado di sostenere cinque volte il peso complessivo del monitor e di tutti i supporti.
- ✖ Questo prodotto è progettato per l'uso su pareti realizzate con montanti di legno.
- ✖ Se le istruzioni risultassero poco chiare o in casi dubbi riguardo la sicurezza dell'installazione, dell'assemblaggio o dell'utilizzo del prodotto, contattare l'Assistenza clienti produttore, oppure rivolgersi a un tecnico qualificato.
- ✖ Il produttore non è responsabile per danni o lesioni personali derivanti dall'assemblaggio o dall'uso non corretti.

Specifiche tecniche Vedere a pagina 3.

Strumenti richiesti Vedere a pagina 3.

Pezzi e componenti forniti Vedere a pagina 4.

⚠ ATTENZIONE: questo prodotto comprende elementi di piccole dimensioni che potrebbero causare il soffocamento in caso di ingestione.

Prima di iniziare il montaggio, assicurarsi di avere tutti i pezzi, e che questi non siano stati danneggiati. Se qualsiasi pezzo manca o risulta danneggiato, non riportare l'elemento danneggiato in negozio, rivolgersi invece all'Assistenza clienti. Non usare mai pezzi danneggiati!

NOTA: M4, M6, o M8 descrive il diametro, mm descrive la lunghezza delle viti che sono etichettate M# X ##mm. Non tutti i componenti inclusi nella confezione verranno usati.

Prima di iniziare - determinare la sequenza dei fori di montaggio del televisore Vedere a pagina 5.

200x200mm - Se necessario, installare le estensioni delle staffe del monitor [03].

1 Selezionare i componenti e le staffe di montaggio del televisore

1-1 Selezionare il diametro e la lunghezza dei componenti Vedere a pagina 6.

Il tipo di televisore può aiutare a determinare quale configurazione dei componenti usare. Confrontare il tipo di televisore con la configurazione dei componenti suggerita nella pagina successiva.

A. Opzione di installazione senza distanziatori (televisori con il retro piatto)

B. Opzione di installazione con distanziatori (televisori con il retro irregolare)

Presentare le viti negli inserti filettati sul retro del televisore per determinare il diametro corretto delle viti (M4, M6, o M8).

⚠ ATTENZIONE: evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone! Assicurarsi che la parte filettata sia sufficiente ad assicurare le staffe al monitor. Se si avverte resistenza, fermarsi subito e contattare l'Assistenza clienti. Per rispondere alle proprie esigenze, utilizzare la combinazione vite/distanziatore più corta. L'impiego di componenti troppo lunghi potrebbe danneggiare il televisore.

1-2 Fissare le staffe a un televisore con il retro piatto Vedere a pagina 6.

Verificare che le staffe siano livellate sul retro del televisore.

Se è necessario uno spazio maggiore per sistemare cavi, incassi o sporgenze, scegliere una delle configurazioni sottostanti.

1-2 Fissare le staffe a un televisore con il retro irregolare Vedere a pagina 7.

Verificare che le staffe siano livellate sul retro del televisore.

L'illustrazione mostra le configurazioni standard. Per applicazioni particolari, o in caso di qualsiasi dubbio sulla selezione dell'hardware, rivolgersi all'Assistenza clienti.



2 Montaggio a parete Montante di legno Vedere a pagina 8.

2-1 Individuare i montanti

Verificare il centro del montante o dei montanti con un punteruolo, un chiodo sottile, oppure con un cercamontanti per rilevare la distanza da bordo a bordo.

⚠ ATTENZIONE: evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone!

- ✖ Lo spessore di qualsiasi materiale che copre la parete non deve eccedere i 16 mm (5/8 poll.).
- ✖ Dimensione minima del montante di legno: comune 51x02 mm (2 x 4 poll.) (nominale 38x89 mm /1,5 x 3,5 poll.).

2-2 Contrassegnare la parete

Mettere a livello la piastra a muro [02] e contrassegnare le posizioni dei fori.

2-3 Praticare i fori guida

⚠ ATTENZIONE: evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone! I fori guida DEVONO essere praticati a una profondità di 63,5 mm, con una punta per trapano dal diametro di 3 mm (1/8 poll.).

2-4 Serrare i tirafondi

⚠ ATTENZIONE: evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone! L'utilizzo improprio potrebbe ridurre la capacità di tenuta dei tirafondi. Per evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone

- ✖ **NON** serrare eccessivamente i tirafondi [04].
- ✖ Serrare i tirafondi [04] solo fino a quando non sono tirati fermamente contro la piastra a muro [02].

3 Appendere il televisore sulla piastra a muro Vedere a pagina 9.

- ✖ Per il montaggio inclinabile, passare al punto **A**
- ✖ Per il montaggio a basso profilo, passare al punto **B**

PESANTE! Per questa operazione, si avrà bisogno di aiuto.

4 Bloccare il televisore sulla piastra a muro Vedere a pagina 10.

5 Regolare la tensione dell'inclinazione alto/basso Vedere a pagina 11.



TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA – SÄILYÄ NÄMÄ OHJEET – LUE OPAS KOKONAAN ENNEN LAITTEEN KÄYTTÄMISTÄ

Tekniset tiedot katso sivu 3.

- ✕ Painokapasiteetti-**ÄLÄ YLITÄ:** 22,6 kg (50 lb.) mukaan lukien TV ja oheislaitteet
- ✕ Kallistus: $\pm 12^\circ$

VAROITUS: Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot!

- ✕ Käytä laitetta vain valmistajan ilmoittamiin käyttötarkoituksiin.
- ✕ Seinän täytyy kestää viisi kertaa näytön ja telineen yhteispaino.
- ✕ Tämä tuote soveltuu kiinnitettäväksi ainoastaan puukehyksiin seinäin!
- ✕ Jos et ymmärrä näitä ohjeita, tai jos sinulla on laitteen kokoamiseen, asennukseen tai käyttämiseen liittyviä kysymyksiä, ota yhteyttä asiakaspalveluun tai soita valtuutetulle rakentajalle.
- ✕ Valmistaja ei ole vastuussa virheellisen kokoamisen tai käytön aiheuttamista vaurioista tai vahingoista.

Tekniset tiedot katso sivu 3.

Tarvittavat työkalut katso sivu 3.

Toimitetut osat ja kiinnitysosat katso sivu 4.

VAROITUS: Laite sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.

Varmista ennen kokoamista, että pakkaus sisältää kaikki ja osat ja ettei osissa ole vaurioita. Jos osia puuttuu tai ne ovat vaurioituneita, ota yhteyttä asiakaspalveluun; älä palauta vaurioituneita osia valmistajalle. Älä käytä vaurioituneita osia!

HUOMAUTUS: M4, M6 tai M8 kertoo ruuvien halkaisijan, mm ruuvien pituuden. Ruuvien merkintätapa on M# X ##mm. Kaikkia laitteen mukana toimitettuja kiinnitysosia ei käytetä.

Ennen aloittamista - Määritä TV:n reikäkuviio katso sivu 5.

200x200mm - Kiinnitä kiinnikkeet turvaaminen televisioon [03]

1 Valitse TV:n kiinnitysosat ja kiinnitä TV:n kiinnikkeet katso sivu 6.

1-1 Valitse kiinnitysosien halkaisija ja pituus katso sivu 6.

Televisiion tyyppi auttaa määrittämään käytettävät kiinnitysosat. Katso tyyppikohtaiset kiinnitysosat seuraavalta sivulta.

A. Asennus ilman välikappaleita (TV:t, joiden takaosa on tasainen)

B. Asennus välikappaleiden kanssa (TV:t, joiden takaosa on epäsäännöllinen)

Ruuvaa ruuveja käsin TV:n takaosaan määrittääksesi oikean halkaisijakoon (M4, M6 tai M8).

VAROITUS: Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot! Varmista, että kiinnikkeiden kiinnittämiseksi on sopivat kierteet. Jos kohtaat vastustusta, lopeta välittömästi ja ota yhteyttä asiakaspalveluun. Käytä lyhintä mahdollista, tarkoitukseen sopivaa ruuvi-välikappale-yhdistelmää. Liian pitkien kiinnitysosien käyttäminen voi vaurioittaa TV:tä.

1-2 Kiinnikkeiden kiinnittäminen televisioon, jonka takaosa on tasainen katso sivu 6.

Varmista, että kiinnikkeet ovat tasaisesti TV:n takaosaa vasten.

Jos tarvitset lisätilaa johtoja, syvennyksiä tai ulokkeita varten, käytä jotakin alla esitetyistä asennustavoista.

1-2 Kiinnikkeiden kiinnittäminen televisioon, jonka takaosa on epätasainen katso sivu 7.

Varmista, että kiinnikkeet ovat tasaisesti TV:n takaosaa vasten.

Kuvassa tavalliset asennustavat. Ota erityistapauksissa ja kiinnitysosien valintaa koskeissa kysymyksissä yhteyttä asiakaspalveluun.



2 Kiinnittäminen seinälle Koolauspuut katso sivu 8.

2-1 Etsi koolauspuut

Etsi koolauspuiden keskikohta lävistimellä, ohuella naulalla tai mittarilla.

⚠ HUOMAUTUS: Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot!

- ✖ Seinää peittävän materiaalin paksuus saa olla enintään 16 mm (5/8 in.).
- ✖ Koolauspuiden vähimmäiskoko: tavallinen 51x02 mm (2 x 4 in.) (vähimmäiskoko 38x89 mm /1.5 x 3.5 in.).

2-2 Merkitse reikien paikat

Aseta seinälevy [02] vaakasuoraan ja merkitse reikien paikat.

2-3 Pora ohjausreiät

⚠ VAROITUS: Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot! Ohjausreikien syvyyden **TÄYTYY** olla vähintään 63,5 mm (2.5 in.) ja ne täytyy porata halkaisijaltaan 3 mm:n (1/8 in.) terällä.

2-4 Kiristä kansiruuvit

⚠ VAROITUS: Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot! Virheellinen käyttö voi alentaa kansiruuvin pitovoimaa. Mahdollisten loukkaantumisten tai laitevaurioiden välttämiseksi

- ✖ **ÄLÄ** kiristä kansiruuveja [04] liikaa.
- ✖ Kiristä kansiruuveja [04] vain siihen asti, kunnes ne painuvat tiukasti seinälevyä [02] vasten.

3 Television kiinnittäminen seinälevyyn katso sivu 9.

- ✖ Kallistus vaihtoehto **A**
- ✖ Matala profiili vaihtoehto **B**

⚠ VAROITUS: Tämän toimenpiteen suorittamisessa tarvitaan avustajaa!

4 Television lukitse seinälevyyn katso sivu 10.

5 Säädä ylös / alas kallistuksen jäykkyyttä katso sivu 11.



VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR – SPARA DESSA ANVISNINGAR – LÄS HELA BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER DENNA PRODUKT

Specifikationer Se sidan 3.

- ✖ Viktkapacitet – **ÖVERSKRID INTE:** 22,6 kg (50 lb). Inkluderar TV och andra tillbehör.
- ✖ Lutning: $\pm 12^\circ$

▲ FÖRSIKTIGT: Undvik personskada och skada på egendom.

- ✖ Använd inte denna produkt för andra ändamål än dem som uttryckligen omnämns av tillverkaren.
- ✖ Väggen måste kunna bära en vikt på upp till fem gånger bildskärm och upphängning tillsammans.
- ✖ Denna produkt är endast avsedd för användning på väggar med träreglar.
- ✖ Om du inte förstår dessa anvisningar eller är tveksam om installationen, monteringen eller användningen är säker, kontakta tillverkarens kundtjänst eller en kvalificerad tekniker.
- ✖ Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador eller olycksfall som förorsakats av felaktig montering eller användning.

Tekniska specifikationer Se sidan 3.

Verktyg som behövs Se sidan 3.

Medföljande delar och monteringsstillbehör Se sidan 4.

▲ WARNING: Den här produkten innehåller små delar som kan utgöra kvävningsrisk om de sväljs.

Innan du påbörjar hopmontering ska du kontrollera att alla delar finns med och är intakta. Om någon del saknas eller är skadad ska du inte returnera den skadade produkten till din återförsäljare, utan vända dig direkt till kundtjänst. Använd aldrig skadade delar!

Obs! M4, M6 eller M8 anger diameter, mm anger längden på de skruvar som betecknas M# X ##mm. Alla monteringsstillbehör som medföljer kommer inte att användas.

Innan du börjar - Fastställ TV-hålets mönster Se sidan 5.

200x200mm - Montera bildskärmens fästeförlängningar [03] om det behövs

1 Välja TV-monteringsstillbehör och montera TV-fästen Se sidan 6.

1-1 Välja diameter och längd på monteringsstillbehören Se sidan 6.

Med hjälp av din TV-typ avgör du vilka monteringsstillbehör du ska använda. Se vilka monteringsstillbehör du behöver till din typ av TV på nästa sida.

A. Installationsalternativ utan distansbrickor (TV med plan baksida)

B. Installationsalternativ distansbrickor (TV med ojämn baksida)

Skruva in skruvarna för hand i den gängade insatsen på baksidan av tv:n för att fastställa korrekt skruvdiameter (M4, M6 eller M8).

▲ FÖRSIKTIGT: Undvik risk för personsador och materiella skador! Kontrollera att det finns tillräckligt långa gängor för att säkra fästena vid bildskärmen. Om du känner motstånd, sluta omedelbart och kontakta kundtjänst. Använd den kortaste kombination av skruv och bricka du behöver. Om du använder monteringsstillbehör som är för långa kan de skada din TV.

1-2 Montera fästen på en TV med plan baksida Se sidan 6.

Kontrollera att fästena är i jämnhöjd på baksidan av tv:n.

Välj ett av installationsalternativen nedan om du behöver mer plats för kablar, fördjupningar eller utskjutande delar.

1-2 Montera fästen på en TV med ojämn baksida Se sidan 7.

Kontrollera att fästena är i jämnhöjd på baksidan av tv:n.

Standardkonfigurationer visas. För specialinstallationer, eller om du inte är säker på vilka monteringsstillbehör du ska välja, kontakta kundtjänst.



2 Vägghmontering Träregel Se sidan 8.

2-1 Ta reda på var reglarna är

Markera regelns/reglarnas mitt med en pryl eller en smal spik, eller använd en regelsökare (kant till kant).

⚠ VARNING: Undvik risk för personskador och materiella skador!

- ✖ Material som täcker väggen får inte överstiga 16 mm (5/8 tum).
- ✖ Minimistorlek på träregel: gemensam 51x02 mm (2 x 4 tum) (nominell 38x89 mm /1,5 x 3,5 tum).

2-2 Markera på väggen

Se till att väggplattan [02] är rak och markera hålplatserna.

2-3 Förborra hål

⚠ FÖRSIKTIGT: Undvik risk för personskador och materiella skador! Pilothålen MÅSTE borras till ett djup av 63,5 mm med en 3 mm borrarpet.

2-4 Dra åt fästskruvarna

⚠ FÖRSIKTIGT: Undvik risk för personskador och materiella skador! Felaktig användning kan minska fästskruvens bärkraft. För att undvika risk för personskador och materiella skador

- ✖ **DRA INTE** åt fästskruvarna för hårt [04].
- ✖ Dra endast åt träskruvarna [04] tills de pressas mot väggplattan [02].

3 Hänga din TV på väggplattan Se sidan 9.

- ✖ För lutande montering, gå till steg **A**
- ✖ För plan montering, gå till steg **B**

TUNG! Du kommer att behöva hjälp under det här steget.

4 Låsa din TV på väggplattan Se sidan 10.

5 Justera lutningsvinkelns spännkraft uppåt/nedåt Se sidan 11.



Технические характеристики См. стр. 3.

- ✦ Нагрузка на изделие – **НЕ ПРЕВЫШАТЬ**: 22,6 кг (50 фунтов). В комплект входит телевизор и все необходимые принадлежности.
- ✦ Угол наклона: $\pm 12^\circ$

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества!

- ✦ Не используйте изделие для какой-либо цели, явно не оговоренной компанией-производителем.
- ✦ Стена должна выдерживать нагрузку, в пять раз превышающую общий вес монитора и кронштейна.
- ✦ Изделие предназначено для установки только на деревянную фактурную стену!
- ✦ Если вы не понимаете приведенные инструкции или не уверены в безопасности установки, сборки или эксплуатации данного продукта, обратитесь в центр послепродажного обслуживания компании-производителя или позвоните квалифицированному подрядчику.
- ✦ Компания-производитель не несет ответственности за повреждение оборудования или получение травмы по причине неправильной сборки или эксплуатации изделия.

Технические характеристики См. стр. 3.

Необходимые инструменты См. стр. 3.

Детали и металлическая фурнитура, входящие в комплект поставки

См. стр. 4.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. В изделии есть мелкие детали, которые могут стать причиной удушья при попадании в дыхательные пути.

Перед сборкой убедитесь, что все части имеются в наличии, и они не повреждены. Если какие-либо детали отсутствуют или повреждены, не возвращайте поврежденную деталь продавцу; обратитесь в центр послепродажного обслуживания. Никогда не используйте поврежденные детали!

ПРИМЕЧАНИЕ. M4, M6, и M8 обозначают диаметр, "мм" обозначает длину винтов, которые имеют маркировку M# X ## мм. При монтаже используется не вся включенная в комплект поставки металлическая фурнитура.

Перед тем, как начать - Ознакомьтесь с расположением отверстий для крепления на телевизоре См. стр. 5.

200x200mm - При необходимости установите удлинители кронштейна монитора [03]

1 Выбор деталей крепежа и монтажных кронштейнов для телевизора См. стр. 6.

1-1 Определение диаметра и длины крепежных деталей См. стр. 6.

Выбор варианта крепежа зависит от типа телевизора. Сравните тип телевизора с предлагаемым вариантом крепежа на следующей странице.

A. Вариант установки без втулок (для телевизоров с ровной задней панелью)

B. Вариант установки с втулками (для телевизоров с неровной задней панелью)

Вставьте винты в отверстия с резьбой на задней панели телевизора для определения соответствующего диаметра винта (M4, M6 или M8).

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества! Проверьте, достаточно ли длины резьбы, чтобы прикрепить кронштейны к монитору. Если винты затягиваются плохо, немедленно прекратите установку и обратитесь в отдел технической поддержки. Используйте сочетание винта и втулки наименьшей подходящей длины. Использование слишком длинного крепежа может привести к повреждению телевизора.

1-2 Крепление кронштейнов к телевизору с ровной задней панелью См. стр. 6.

Убедитесь в том, что кронштейны на задней панели телевизора установлены по уровню.

Если требуется дополнительное пространство, чтобы уложить кабель, подогнать утопленные или выпуклые поверхности, выберите один из следующих вариантов.

1-2 Крепление кронштейнов к телевизору с неровной задней панелью См. стр. 7.

Убедитесь в том, что кронштейны на задней панели телевизора установлены по уровню.

На рисунке показаны стандартные конфигурации. Для получения информации о нестандартных конфигурациях и уточнения выбора приспособлений обратитесь в отдел технической поддержки.



2 Установка на стену с деревянным каркасом См. стр. 8.

2-1 Определение положения стоек

Определите центр стойки с помощью шила или тонкого гвоздя, также для этого можно использовать искатель краев.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества!

- ✖ Толщина материала, покрывающего стену, не должна превышать 16 мм (5/8 дюйма).
- ✖ Минимальный размер деревянной стойки: общий 51 x 02 мм (2 x 4 дюйма) (номинальный 38 x 89 мм / 1,5 x 3,5 дюйма).

2-2 Разметка стены

Выровняйте стеновую пластину [02] и отметьте расположение отверстий.

2-3 Сверление направляющих отверстий

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Соблюдайте осторожность для предотвращения возможных травм или повреждения имущества! С помощью сверла диаметром 3 мм (1/8 дюйма) ДОЛЖНЫ быть просверлены направляющие отверстия глубиной 63,5 мм (2,5 дюйма)..

2-4 Затяжка болтов

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Соблюдайте осторожность для предотвращения возможных травм или повреждения имущества! Неправильное использование может уменьшить прочность соединения болта. Для предотвращения возможных травм или повреждения имущества.

- ✖ **НЕ ПРИЛАГАЙТЕ** чрезмерные усилия при затягивании болтов [04].
- ✖ Затягивайте болты [04] только до тех пор, пока они не будут крепко подтянуты к стеновой пластине [02].

3 Подвеска телевизора на стеновую пластину См. стр. 9.

- ✖ Для установки крепления с наклоном перейдите к шагу **A**
- ✖ Для установки крепления вплотную к стене перейдите к шагу **B**

БОЛЬШОЙ ВЕС! При выполнении данной операции вам понадобится помощь.

4 блокировка телевизора на стеновую пластину См. стр. 10.

5 Отрегулируйте усилие при наклоне вверх/вниз См. стр. 11.



WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA – ZACHOWAĆ TE INSTRUKCJE – PRZED UŻYCIEM TEGO PRODUKTU PRZECZYTAĆ CAŁY PODRĘCZNIK

Opis techniczny Patrz strona 3.

- ✖ Nośność – **NIE PRZEKRACZAĆ**: 22,6 kg. W tym telewizor i akcesoria.
- ✖ Nachylenie: $\pm 12^\circ$

⚠ PRZESTROGA: Należy unikać potencjalnych obrażeń ciała i uszkodzenia mienia!

- ✖ Produkt nie powinien być wykorzystywany do celów innych, niż te określone przez producenta.
- ✖ Nośność ściany powinna pięciokrotnie przekraczać łączny ciężar monitora oraz uchwytu.
- ✖ Produkt przeznaczony jest do użycia wyłącznie na ścianach ze szkieletem drewnianym!
- ✖ W razie niejasności instrukcji lub wątpliwości co do bezpieczeństwa montażu, zespołu lub korzystania z produktu prosimy o kontakt z Obsługą klienta producenta lub z odpowiednią firmą usługową.
- ✖ Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia spowodowane nieprawidłowym montażem albo użytkowaniem.

Specyfikacja techniczna Patrz strona 3.

Wymagane narzędzia Patrz strona 3.

Dostarczone części i osprzęt Patrz strona 4.

⚠ OSTRZEŻENIE: Produkt zawiera małe elementy, które mogą grozić zakrztuszeniem w przypadku połknięcia.

Przed rozpoczęciem montażu prosimy upewnić się, czy zestaw zawiera wszystkie części, i czy nie są one uszkodzone. W razie braków lub uszkodzenia nie zwracaj towaru do sprzedawcy. Skontaktuj się z obsługą klienta. Nigdy nie używaj uszkodzonych części!

UWAGA: M4, M6 i M8 to opis średnicy, mm to parametr opisujący długość wkrętów oznaczonych jako M[średnica] X [długość]mm. Nie cały osprzęt zostanie wykorzystany.

Przed rozpoczęciem - Określić rozmieszczenie otworów montażowych w telewizorze Patrz strona 5.

200x200mm - W razie potrzeby zainstalować elementy przedłużające wspornik monitora [03]

1 Wybrać osprzęt i zamontować wsporniki telewizora Patrz strona 6.

1-1 Wybrać średnicę i długość osprzętu Patrz strona 6.

Konfigurację sprzętu można określić na podstawie typu telewizora. Dopasuj typ telewizora do konfiguracji sprzętu zasugerowanej na następnej stronie.

A. Opcja instalacji bez elementów dystansowych (telewizory z płaskim tyłem)

B. Opcja instalacji z użyciem elementów dystansowych (telewizory z nieregularnym tyłem)

Do otworu montażowego z tyłu telewizora włożyć ręcznie wkręt, określając właściwą średnicę wkrętu (M4, M6 lub M8).

⚠ UWAGA: Należy unikać potencjalnych obrażeń ciała i uszkodzenia mienia! Sprawdzić, czy dostępne są połączenia gwintowane wystarczające do zamocowania wsporników do monitora. W przypadku odczuwania oporu należy natychmiast przerwać i skontaktować się z działem obsługi klienta. Połączenie najkrótszych wkrętów i podkładki pozwala na dopasowanie instalacji do potrzeb. Zbyt długie połączenia mogą spowodować uszkodzenie telewizora.

1-2 Przycocować wsporniki do telewizora z płaskim tyłem Patrz strona 6.

Sprawdzić, czy uchwyty z tyłu telewizora są wyrównane.

Jeżeli potrzeba będzie więcej miejsca na kable, wgłębienia lub występy, wybrać jedną z konfiguracji poniżej.

1-2 Przycocować wsporniki do telewizora z nieregularnym tyłem Patrz strona 7.

Sprawdzić, czy uchwyty z tyłu telewizora są wyrównane.

Na rysunku pokazano standardowe konfiguracje. W celu uzyskania informacji o zastosowaniach specjalnych i w razie braku pewności, co do wyboru sprzętu, prosimy o kontakt z Działem obsługi klienta.



2 Montaż na ścianie Belki drewniane Patrz strona 8.

2-1 Znaleźć belki

Sprawdzić położenie środka słupa za pomocą szydła, długiego gwoźdźca albo wykrywacza belek.

▲ PRZESTROGA: Należy unikać potencjalnych obrażeń ciała i uszkodzenia mienia!

- ✖ Grubość materiału stanowiącego pokrycie ściany nie może przekraczać 16 mm (5/8 cala).
- ✖ Minimalny rozmiar belki drewnianej: typowo 51x02 mm (2 x 4 cala) (nominalnie 38x89 mm /1,5 x 3,5 cala).

2-2 Oznaczyć ścianę

Wyrównać płytę ścienną [02] i zaznaczyć położenie otworów.

2-3 Wywiercić otwory pilotażowe

▲ UWAGA: Należy uważać na możliwość obrażeń i uszkodzenia sprzętu! Otwory prowadzące MUSZĄ być nawiercone na głębokość 63,5 mm za pomocą wiertła o średnicy 3 mm.

2-4 Wkręcić wkręty montażowe

▲ UWAGA: Należy uważać na możliwość obrażeń i uszkodzenia sprzętu! Nieprawidłowe użycie może zmniejszyć siłę śrub kotwiczących. Aby uniknąć groźby obrażeń i uszkodzenia sprzętu,

- ✖ **NIE NALEŻY** dokręcać za mocno wkrętów montażowych [04].
- ✖ Wkręty montażowe dokręcić [04] tylko do momentu, aż będą dobrze przylegać do płyty ściennej [02].

3 Powiesić telewizor na płycie ściennej Patrz strona 9.

- ✖ Sposób montażu zapewniającego możliwość regulacji nachylenia przedstawiono w punkcie **A**
- ✖ Sposób montażu zapewniającego niewielką odległość między telewizorem a ścianą przedstawiono w punkcie **B**

CIEŻKIE! W tej czynności potrzebna będzie pomoc drugiej osoby.

4 Zablokowanie telewizor na płycie ściennej Patrz strona 10.

5 Wyregulować kąt pochylenia w górę/w dół Patrz strona 11.



Specifikace Viz str. 3.

- ✖ Nosnost–**NEPŘEKRAČOVAT**: 22,6 kg (50 lb). Zahrnuje televizor a všechna příslušenství.
- ✖ Náklon: $\pm 12^\circ$

▲ VÝSTRAHA: Vyvarujte se úrazu nebo poškození majetku!

- ✖ Nepoužívejte tento výrobek jinak, než bylo specifikováno společností Výrobce.
- ✖ Stěna musí být schopná unést zatížení ve výši pětinasobku součtu hmotností monitoru a držáku.
- ✖ Tento výrobek je určen pouze pro montáž na stěny s dřevěnými rámy!
- ✖ Nerozumíte-li těmto pokynům nebo pochybujete o bezpečnosti instalace, sestavy nebo použití tohoto výrobku, kontaktujte zákaznický servis společnosti Výrobce nebo zavolejte kvalifikovanému smluvnímu partnerovi.
- ✖ Společnost Výrobce neodpovídá za škody ani poranění způsobená nesprávným sestavením nebo používáním.

Technické specifikace Viz str. 3.

Požadované nářadí Viz str. 3.

Materiál a součástky obsažené v dodávce Viz str. 4.

▲ VAROVÁNÍ: Tento výrobek obsahuje malé součástky; při jejich polknutí hrozí riziko zadušení.

Před zahájením montáže si ověřte, zda jsou v balení všechny součástky a zda jsou nepoškozené. Pokud některé součástky chybí nebo jsou poškozené, nevracejte je prodejci, ale kontaktujte oddělení služeb zákazníkům. Nikdy nepoužívejte poškozené součástky!

POZNÁMKA: Označení M4, M6 nebo M8 označuje průměr, mm označuje délku šroubů, které jsou označeny M# X ##mm. Nebude nutné použít všechny dodané součástky.

Než začnete - Určete rozmístění otvorů televizoru Viz str. 5.

200x200mm - V případě nutnosti nainstalujte nástavce konzoly monitoru [03]

1 Výběr spojovacího materiálu a montáž držáků televizoru Viz str. 6.

1-1 Výběr průměru a délky spojovacího materiálu Viz str. 6.

Typ vašeho televizoru vám pomůže stanovit, kterou konfiguraci spojovacího materiálu použít. Typ svého televizoru přiřadte ke konfiguraci spojovacího materiálu doporučené na další straně.

A. Instalace bez použití rozpěrek (televizory s plochými zadními stěnami)

B. Instalace s použitím rozpěrek (televizory s nepravidelnými zadními stěnami)

Rukou zašroubujte šrouby do závitových otvorů v zadní části televizoru, abyste stanovili správný průměr šroubu (M4, M6 nebo M8).

▲ POZOR: Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám! Zkontrolujte, zda jsou pro zajištění konzol k monitoru k dispozici vyhovující závit. Pokud ucítíte, že materiál klade odpor, okamžitě přerušte činnost a kontaktujte zákaznické centrum. Použijte co nejkratší kombinaci šroubu a rozpěrky, jaká je zapotřebí.

Použití příliš dlouhého spojovacího materiálu by mohlo způsobit poškození televizoru.

1-2 Připojení držáků na televizory s plochou zadní stěnou Viz str. 6.

Ověřte, zda jsou držáky v rovině se zadní stěnou televizoru.

Pokud potřebujete další prostor pro kabely, výklenky nebo výstupky, vyberte si jednu z dále uvedených konfigurací.

1-2 Připojení držáků na televizory s nepravidelnou zadní stěnou Viz str. 7.

Ověřte, zda jsou držáky v rovině se zadní stěnou televizoru.

Zobrazeny jsou standardní konfigurace. U speciálních aplikací nebo pokud si nejste jisti výběrem upevňovacích prvků se obraťte na oddělení služeb zákazníkům.



2 Montáž na zeď Dřevěné nosníky Viz str. 8.

2-1 Vyhledání nosníků

Střed nosníků ověřte pomocí šídla, tenkého hřebíčku nebo použijte detektor nosníků.

▲ POZOR: Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám!

- ✖ Jakýkoli materiál pokrývající stěnu nesmí být silnější než 16 mm (5/8 in.).
- ✖ Minimální velikost dřevěného nosníku: obecná 51x02 mm (2 x 4 in.) (jmenovitá 38x89 mm /1,5 x 3,5 in.).

2-2 Označení zdi

Vyrovnejte nástěnnou desku [02] a označte si umístění otvorů.

2-3 Vyvrtání vodicích otvorů

▲ POZOR: Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám! Vodicí otvory MUSÍ být vyvrtány do hloubky 63,5 mm vrtákem o průměru 3 mm

2-4 Utažení kotvicích šroubů

▲ POZOR: Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám! Nesprávné použití by mohlo snížit únosnost kotvicího šroubu. Abyste předešli možným úrazům nebo věcným škodám.

- ✖ **NEUTAHUJTE** kotvicí šrouby [04] příliš velkou silou.
- ✖ Utahujte kotevní šrouby [04] jen do té míry, než se pevně přitisknou k nástěnné desce [02].

3 Zavěšení televize na nástěnnou desku Viz str. 9.

- ✖ Pro montáž s náklonem přejděte ke kroku **A**
- ✖ Pro montáž s nízkým profilem přejděte ke kroku **B**

TĚŽKÉ! K tomuto kroku budete potřebovat pomocníka.

4 Zamknout televize na nástěnnou desku Viz str. 10.

5 Upravte tuhost sklápění nahoru/dolů Viz str. 11.



安全のための重要な説明 - この説明書を保管しておいてください - 本製品を使用する前に、説明書全体をよくお読みください。

仕様 3 ページを参照

- ✕ 耐荷重--超過しないようにしてください: 22,6 kg (50 lb) はテレビと付属品を含みます。
- ✕ チルト: $\pm 12^\circ$
- ▲ **注意:** ケガや壁面の破損が起こらないように注意してください。
- ✕ 製造元が明確に指定している以外の目的で本製品を使用しないでください。
- ✕ 取り付け先の壁は、モニターとマウントの総重量の5倍を支えられなければなりません。
- ✕ 本製品は木製フレームの壁のみでの使用を目的としています。
- ✕ ここに記載される説明を理解できない場合、または製品の取り付け、組み立て、使用について質問がある場合、製造元カスタマーサービスまたは認定業者にお問い合わせください。
- ✕ 製造元は、不適切な組み立てや使用によって起きた破損またはケガに対して責任を負いません。

技術仕様 3 ページを参照

必要なツール 3 ページを参照

同梱部品および金具 4 ページを参照

▲ **警告:** 本製品には小さい部品が付属しており、誤って飲み込むと窒息の危険性があります。

組み立てを始める前に、部品がすべてそろっており、破損していないことを確認してください。足りない部品または破損している部品がある場合は、販売店に破損している製品を返品されるのではなく、カスタマーサービスまでご連絡ください。破損した部品は絶対にご使用にならないでください。

注記: M4、M6、または M8 は直径を指し、mm は「M# X ##mm」の表記において、ネジの長さを指します。付属の金具をすべて使用するわけではありません。

始める前に - テレビの穴パターンを決めます 5 ページを参照

200x200mm - 必要に応じて、モニターブラケット延長金具 [03] を取り付けます

1 テレビのハードウェアとマウント TV ブラケットを選択する 6 ページを参照

1-1 ハードウェアの直径と長さを選択する 6 ページを参照

お使いのテレビのタイプによって、使用するハードウェア設定が決まります。次のページに推奨されるハードウェア設定の中から、お使いのテレビのタイプに一致するものを選択してください。

A. スペーサーを使用しないインストールオプション (背面が平らなテレビ向け)

B. のスペーサーを使用するインストールオプション (背面が平らではないテレビ向け)

テレビの背面のネジ穴に手でネジを入れて、正しいネジの直径 (M4、M6、または M8) を判断します。

▲ **注意:** ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。モニターをブラケットで固定するためにネジの長さが十分かどうかを確認します。抵抗があった場合、直ちに中止して、カスタマーサービスに連絡してください。ニーズに応じて、最も短いネジとスペーサーを組み合わせて使用します。使用するハードウェアが長すぎる場合、テレビを破損する恐れがあります。

1-2 背面が平らなテレビにブラケットを取り付ける 6 ページを参照

ブラケットがテレビの背面と水平になるようにしてください。

ケーブル、窪み、または突起に対して余分なスペースが必要な場合は、以下の設定のいずれかを選択してください。

1-2 背面が平らでないテレビにブラケットを取り付ける 7 ページを参照

ブラケットがテレビの背面と水平になるようにしてください。

標準のハードウェア設定は図のとおりです。特別な用途の場合またはハードウェアの選択に関して確かではない場合、カスタマーサービスに連絡してください。



2 ウォールマウント木製スタッド 8 ページを参照

2-1 スタッドの位置を探す

千枚通しや細い釘などを使って、またはスタッドチェッカーを使って、スタッドの中央を確認します。

▲ **注意:** ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。

- ✖ 壁面を覆う材料が 16 mm (5/8 in.) を超えないようにします。
- ✖ 最小の木製スタッドの寸法: 通常 51 x 02 mm (2 x 4 in.)(小型 38 x 89 mm /1.5 x 3.5 in.)。

2-2 壁に印を付ける

ウォールプレート [02] を水平にし、穴の場所に印を付けます。

2-3 パイロット穴を開ける

▲ **注意:** ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。パイロット穴は、3 mm 径のドリルビットを使って、63,5 mm の深さの穴にします。

2-4 ラグボルトを締める

▲ **注意:** ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください。適切に使用しないと、ラグボルトでしっかりと支えることができません。ケガをしたり、壁面を破損しないようにするには、次の点に注意してください。

- ✖ ラグボルト [04] を締めすぎないようにします。
- ✖ ウォールプレート [02] にしっかりと取り付けられるまで、ラグボルト [04] を締めます。

3 ウォールプレートにテレビを掛ける 9 ページを参照

- ✖ 傾けて取り付ける場合、ステップAに進んでください。
- ✖ まっすぐに取り付ける場合、ステップBに進んでください。

重量あり!この操作は2人で行ってください。

4 壁のプレートにテレビをロックする 10 ページを参照

5 上下のチルト張力を調整します 11 ページを参照



重要安全说明 – 保存这些说明 – 使用本产品之前，请阅读完本说明书

规格 参见第 3 页。

- ✱ 承重能力 — 请勿超过：22,6 kg (50 lb)。包括电视和所有配件。
- ✱ 竖向摆动：± 12°

▲ 注意：避免潜在人身伤害和财产损失！

- ✱ 请勿将此产品用于制造商明确指定以外的其他目的。
- ✱ 墙壁的承重能力必须至少达到显示器和墙壁支架总重量的五倍。
- ✱ 本产品仅适用于木框架墙！
- ✱ 如您不理解这些说明，或对本产品的安全安装、拆卸或使用存有疑问，请联系制造商客户服务中心，或致电合格的承建商以咨询相关信息。
- ✱ 对因不当安装或不当使用而造成的损失或伤害，制造商不承担任何责任。

技术规格 参见第 3 页。

需要的工具 参见第 3 页。

配套零件和配件 参见第 4 页。

▲ 警告：此产品包含若吞咽可能引致窒息危险的小部件。

开始装配以前，先确定所有零件均已提供且完好无损。如果任何零件缺失或受损，请勿将受损零件返还给零售商，请联系客户服务。切勿使用受损零件！

注意：M4、M6 或 M8 描述直径，mm 描述标识为 M# X ##mm 的螺钉的长度。并非使用所有所附配件。

开始之前 - 确定电视螺孔距离 参见第 5 页。

200x200mm - 必要时，可安装显示器托架扩展件 [03]

1 选择电视机配件并安装电视机托架 参见第 6 页。

1-1 选择配件直径和长度 参见第 6 页。

电视类型可帮助您确定要使用哪种配件配置。将电视类型与下一页的建议配件配置匹配起来。

A. 不使用隔圈的安装选项（背面平直的电视机）

B. 使用隔圈的安装选项（背面不规则的电视机）

请先用手将螺钉旋进电视机背面的螺纹导衬，以确定正确的螺钉直径（M4、M6 或 M8）。

▲ 注意：避免潜在人身伤害和财产损失！查验将托架固定到显示器的螺纹是足够的。如果遇到阻力，请立即停止安装并联系客户服务部门。使用最短螺钉和隔圈组合以适应您的需求。使用过长的配件可能损坏电视机。

1-2 安装托架到背面平直的电视机 参见第 6 页。

确定托架在电视背面呈水平状态。

如果您需要额外的空间来处理电缆、凹陷或突起，选择以下配置之一。

1-2 将托架安装到背面不规则的电视机 参见第 7 页。

确定托架在电视背面呈水平状态。

图示为标准配置。对于特殊应用，或者您不确定您的配件选择，请联系客户服务部门。



2 墙壁安装 木墙柱 参见第 8 页。

2-1 确定墙柱位置

使用尖钻、细钉或者使用边到边墙柱查找器确定墙柱的中心。

▲ 注意：避免潜在人身伤害和财产损毁！

- ✖ 墙上覆盖的任何东西不能超过 16 mm (5/8 in.)。
- ✖ 最小木墙柱尺寸：通常 51x02 mm (2 x 4 in.)（标称 38x89 mm / 1.5 x 3.5 in.）。

2-2 标记墙

将壁板 [02] 放置水平并标注孔位置。

2-3 打钻导孔

▲ 注意：避免潜在人身伤害或财产损毁！使用直径 3 mm (1/8 in.) 的钻头打钻导孔，深度必须达到 63,5mm (2.5 in.)。

2-4 紧固方头螺栓

▲ 注意：避免潜在人身伤害或财产损毁！不当使用可能减少方头螺栓的保持力。为避免潜在的人身伤害或财产损毁。

- ✖ 请勿过紧紧固方头螺栓 [04]。
- ✖ 紧固方头螺栓 [04] 直到将它们牢牢固定在壁板 [02] 上。

3 将电视机挂到壁板上 参见第 9 页。

- ✖ 对于竖向摆动式支架，请转至步骤 A
- ✖ 对于近墙面式支架，请转至步骤 B

支架臂很重！该步骤需要协助。

4 要将电视放置到安全位置 参见第 10 页。

5 调节上/下倾斜拉力 参见第 11 页。

English

Milestone AV Technologies and its affiliated corporations and subsidiaries (collectively, "Milestone"), intend to make this manual accurate and complete. However, Milestone makes no claim that the information contained herein covers all details, conditions, or variations. Nor does it provide for every possible contingency in connection with the installation or use of this product. The information contained in this document is subject to change without notice or obligation of any kind. Milestone makes no representation of warranty, expressed or implied, regarding the information contained herein. Milestone assumes no responsibility for accuracy, completeness or sufficiency of the information contained in this document.

Français

Milestone AV Technologies et ses sociétés affiliées et ses filiales (collectivement dénommées « Milestone »), se sont efforcées de rendre ce manuel précis et complet. Cependant, Milestone ne garantit pas que les informations qu'il contient couvrent tous les détails et toutes les conditions ou variations. Il ne pare pas non plus à toute éventualité relative à l'installation ou à l'utilisation de ce produit. Les informations contenues dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans avertissement ou obligation préalable quelconque. Milestone ne donne aucune garantie explicite ou implicite quant aux informations contenues dans le manuel. Milestone n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude, l'exhaustivité ou la suffisance des informations contenues dans ce document.

Deutsch

Die Milestone AV Technologies und ihre angegliederten Unternehmen und Tochtergesellschaften (Sammelbegriff: "Milestone") sind um genaue und vollständige Abfassung dieser Anleitung bemüht. Milestone beansprucht jedoch nicht, dass die hierin enthaltenen Informationen alle Details, Bedingungen oder Varianten umfassen. Auch sind darin nicht alle Eventualitäten in Verbindung mit Montage oder Gebrauch dieses Produkts abgedeckt. Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne Ankündigung oder Verpflichtung jeder Art geändert werden. Milestone haftet weder ausdrücklich noch stillschweigend für die in diesem Dokument enthaltenen Informationen. Milestone übernimmt keine Haftung für Genauigkeit, Vollständigkeit oder Hinlänglichkeit der in diesem Dokument enthaltenen Informationen.

Español

Milestone AV Technologies y sus empresas asociadas y filiales (colectivamente "Milestone") tienen la intención de que este manual sea preciso y completo. Sin embargo, Milestone no garantiza que la información que contiene incluya todos los detalles condiciones y variaciones, ni que contemple toda posible contingencia en conexión con la instalación y uso de este producto. La información contenida en este documento es susceptible de ser modificada sin aviso ni obligación de ningún tipo. Milestone no hace ninguna manifestación de garantía, explícita o implícita, respecto a la información contenida este documento. Milestone no asume ninguna responsabilidad por la exactitud, integridad o suficiencia de la información contenida en este documento.

Português

A Milestone AV Technologies e as suas companhias aliadas e subsidiárias (colectivamente: "a Milestone"), tencionam elaborar um manual exacto e completo. No entanto a Milestone não alega que a informação no presente manual cubra todos os detalhes, condições ou alternativas Nem alega que o manual descreva todas as possíveis situações de contingência em relação à instalação ou utilização deste produto. A informação contida neste documento está sujeita a alterações sem aviso prévio ou obrigação qualquer. A Milestone não oferece garantias de natureza alguma, expressa ou implícita, em relação à informação contida no presente documento. A Milestone não assume responsabilidade pela precisão, integridade ou suficiência da informação contida neste documento.

Nederlands

Milestone AV Technologies en haar aangesloten bedrijven en dochterondernemingen (verder samen te noemen: "Milestone") hebben de intentie deze montagehandleiding zo accuraat en volledig mogelijk te maken. Echter, Milestone claimt niet dat de informatie in deze montagehandleiding een weergave vormt van alle denkbare details, voorwaarden en variaties. Milestone claimt ook niet dat het rekening heeft gehouden met iedere mogelijke eventualiteit in verband met de installatie of het gebruik van dit product. De informatie in deze montagehandleiding is onderhevig aan verandering zonder dat Milestone verplicht is zulks te berichten, en zonder dat Milestone dienaangaande enigerlei andere verplichtingen heeft. Milestone doet geen enkele uitspraak van waarborg, expliciet noch impliciet, met betrekking tot de informatie die in deze montagehandleiding is opgenomen. Milestone aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor de accuraatheid, volledigheid of geschiktheid van de informatie die in dit document is opgenomen.

Italiano

Milestone AV Technologies e le sue società affiliate e controllate (congiuntamente denominate ("Milestone") si propongono di redigere il presente manuale in modo preciso e completo. Milestone, tuttavia, non rilascia alcuna garanzia che le informazioni ivi contenute coprano tutti i dettagli, le condizioni o le modifiche, né che lo stesso preveda tutti i possibili imprevisti connessi all'installazione o all'uso del presente prodotto. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso od obbligo di alcun genere. Milestone non rilascia alcuna garanzia, espressa o implicita, circa le informazioni ivi contenute. Milestone declina ogni responsabilità in merito all'accuratezza, completezza o sufficienza delle informazioni contenute nel presente documento.

Suomi

Milestone AV Technologies sisar- ja tytäryhtiöineen (yhdessä Milestone) on pyrkinyt tekemään tästä oppaasta mahdollisimman kattavan ja tarkan. Milestone ei kuitenkaan takaa, että oppaan tiedot kattavat kaikki yksityiskohdat, käyttöolosuhteet tai vaihtelut. Opas ei myöskään kata kaikkia laitteen asennukseen ja käyttöön liittyviä mahdollisuuksia. Tämän asiakirjan tietoja voidaan muuttaa sitoumuksetta ja ilman erillistä ilmoitusta. Milestone ei anna suoria tai epäsuoria takuita, jotka koskevat tämän oppaan tietoja. Milestone ei ota vastuuta tämän asiakirjan tietojen tarkkuudesta, täydellisyydestä tai riittävyyydestä.

Svenska

Milestone AV Technologies och dess dotterbolag och (tillsammans under namnet "Milestone"), strävar efter att göra denna bruksanvisning noggrann och komplett. Milestone kan dock inte garantera att den information som ges här är fullständig och att den täcker alla detaljer, tillstånd eller variationer. Den täcker inte heller alla tänkbara möjligheter vad det gäller monteringen av produkten. Informationen som ingår i detta dokument kan ändras utan föregående varsel och utan förpliktelser av något slag. Milestone gör inga föreställningar om garanti, uttryckt eller underförstådd, angående informationen som ingår här. Milestone tar inte på sig något ansvar för hur noggrann, fullständig eller tillräcklig information som ingår i dokumentet är.

Русский

Milestone AV Technologies и связанные с ней корпорации и дочерние предприятия (упоминаемые здесь под общим названием "Milestone") стремятся сделать это руководство точным и полным. Однако Milestone не гарантирует, что содержащаяся в нем информация охватывает все детали, условия и модификации. Кроме того, в нем рассматриваются не все возможные нештатные ситуации, касающиеся установки и использования данного изделия. Информация, содержащаяся в данном документе, может быть изменена без предварительного уведомления и каких-либо обязательств. Milestone не дает гарантии, как прямой, так и косвенной, относительно содержащейся в нем информации. Milestone не несет ответственности за точность, полноту и достаточность информации, содержащейся в данном документе.

Polski

Zamiarem firmy Milestone AV Technologies oraz związanych z nią korporacji i filii (nazwa zbiorowa "Milestone") było stworzenie dokładnej i kompletnej instrukcji. Jednakże firma Milestone zastrzega, że informacje tu zawarte nie obejmują wszystkich szczegółów, warunków lub wersji. Ani też wszelkich innych możliwych okoliczności związanych z instalacją i użytkowaniem produktu. Informacje zawarte w tym dokumencie podlegają zmianie bez uprzedzenia i bez żadnych zobowiązań. Firma Milestone nie składa żadnych zapewnień gwarancyjnych, wyrażonych wprost lub dorozumianych, odnośnie informacji tu zawartych. Firma Milestone nie bierze na siebie odpowiedzialności za dokładność, kompletność oraz wystarczającą ilość informacji zawartych w tym dokumencie.

Česky

Společnost Milestone AV Technologies a její sesterské a dceřiné společnosti (společně nazývané „Milestone“) si přejí, aby byla tato příručka přesná a úplná. Společnost Milestone nijak netvrdí, že informace, které jsou zde obsaženy, zahrnují všechny podrobnosti, podmínky nebo varianty. Ani nezajišťuje veškeré možné eventuality, které mohou nastat ve spojení s instalací nebo používáním tohoto výrobku. Informace obsažené v tomto dokumentu se mohou měnit bez upozornění nebo jakýchkoli povinností. Společnost Milestone nedává žádné záruky, ať výslovně či implicitní, ve spojení se zde obsaženými informacemi. Společnost Milestone nepřebírá žádnou odpovědnost za přesnost, úplnost nebo dostatečnost informací, které jsou v tomto dokumentu obsaženy.

日本語

Milestone AV Technologies およびその関連会社と支店（総称して Milestone）は、本説明書の内容が正確であり漏れないよう万全を期しておりますが、あらゆる詳細、状態、バリエーションが本書に記載されているわけではありません。また、本製品の取り付けもしくは使用に関し、起こり得るあらゆる不測の事態を説明しているわけでもありません。本書に記載された情報は、予告またはその義務なしに変更されることがあります。Milestone は本書の内容に関して、明示または黙示に関わりなく、一切の保証をいたしません。また、本書の情報の正確さ、完全性、または十分性に関しても、一切の責任を負いかねます。

中文

Milestone AV Technologies 及其联营公司和子公司（通称为“Milestone”）旨在使本手册准确而完整。然而，Milestone 无法断言此处所含信息包括所有详情、条件或变更。Milestone 也无法保证安装或使用本产品不会出现任何可能的意外。本文档所含信息如有变更，恕不另行通知或承担任何义务。在此处所含信息内，无论明示或隐含，Milestone 未做出任何保修陈述。对于本文档所含信息的准确性、完整性或充分性，Milestone 概不负责。